

《大智度論》卷 2

〈初品 總說如是我聞釋論第三〉

（大正 25，66a21-70b12）

釋厚觀（2006.10.28）

「如是我聞：一時」¹，今當總說。

壹、何故經初說「如是我聞」

問曰：若諸佛一切智人，自然無師，不隨他教、不受他法、不用他道、不從他聞而說法，何以言「如是（66b）我聞」？

答曰：

一、佛是一切智人不從他聞，一切世間善語皆出佛法中

如汝所言，佛一切智人²，自然無師，不應從他聞法而說。

佛法非但佛口說者是，一切世間真實善語、微妙好語，皆出佛法中。³

（一）佛法有五種人說

如佛毘尼中說：「何者是佛法？佛法有五種人說：一者、佛自口說，二者、佛弟子說，三者、仙人說，四者、諸天說，五者、化人說。」⁴

（二）世間善語皆出佛法中

復次，如《釋提桓因得道經》，佛告憍尸迦⁵：「世間真實善語、微妙好語，皆出我法中。」⁶

如〈讚佛偈〉中說：

諸世善語，皆出佛法；善說無失，無過佛語。

¹ 〔一時〕－【宋】【元】【明】【宮】。（大正 25，66d，n.23）

² 有關「佛一切智人」之說，詳參《十住毘婆沙論》卷 10-11（大正 26，73c29-79a7）（共討論十一個問難）。

³ 佛法：世間善語並出佛法中。（可通涅槃、外道、神我。印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

⁴ 佛法：五種人說。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.195）

參見 Lamotte（1944，p.82，n.1）：此段係直接引自說一切有部律典，即《十誦律》卷 9（大正 23，71b1-2）《摩訶僧祇律》卷 13：「法者，佛所說、佛印可。佛所說者，佛口自說；佛印可者，佛弟子餘人所說，佛所印可。」（大正 22，336a21）《四分律》卷 11：「句法者、佛所說、聲聞所說、仙人所說、諸天所說。」（大正 22，639a16）此與巴利律典所載者相同；《根本說一切有部毘奈耶》卷 26：「法者，若佛說、若聲聞說。」（大正 23，771b22）然在《大阿羅漢難提蜜多羅所說法住記》，菩薩也被列入為說法者：「於如是等正法藏中，或是佛說、或菩薩說、或聲聞說、或諸仙說、或諸天說、或智者說，能引義利。」（大正 49，14b9-11）

⁵ 《一切經音義》卷 26：「憍尸迦（此謂帝釋往古因地之姓也）。」（大正 54，479a12）

⁶ （1）《增支部·第 8 集·第 8 經》（AN.iv. 164）：yaṃ kiñci subhāsitaṃ sabbam taṃ tassa bhagavato vacanaṃ arahato sammāsambuddhassa.（任何善說之語皆是世尊阿羅漢正等覺之語。）

（2）另參考《摩訶般若波羅蜜經》卷 9（大正 8，285c）；《成實論》卷 1〈6 三善品〉（大正 32，243c）；印順法師，《佛法概論》，p.2。

餘處雖有，善無過語，一切皆是，佛法之餘。

諸外道中，設有好語，如虫食木，偶得成字。⁷

初中下法，自共相破，如鐵出金⁸，誰當信者？

如伊蘭⁹（eraṇḍa）中，牛頭（gośīrṣa）栴檀；如苦種中，甘善美果。

設能信者，是人則信，外經書中，自出好語。

諸好實語，皆從佛出；如栴檀香，出摩梨山¹⁰。

除摩梨山，無出栴檀；如是除佛，無出實語。¹¹

二、「如是我聞」是佛弟子說

復次，如是我聞，是阿難等佛大弟子輩說，入佛法相故，名為佛法。¹²

（一）佛將入涅槃，阿難以四事問佛

如佛般涅槃時，於俱夷那竭國薩羅雙樹間，北首臥，將入涅槃。爾時，阿難親屬愛未除，未離欲故，心沒憂海，不能自出。

爾時，長老阿泥盧豆語阿難：「汝守佛法藏人，不應如凡人自沒憂海！一切有為法，是無常相，汝莫愁憂！又佛手付汝法，汝今愁悶，失所受事。汝當問佛：

『⁽¹⁾ 佛般涅槃後，我曹云何行道？

⁽²⁾ 誰當作師？

⁽³⁾ 惡（66c）口車匿，云何共住？

⁽⁴⁾ 佛經初作何等語？』如是種種未來事，應問佛。」

阿難聞是事，悶心小醒，得念道力助，於佛末後臥床邊，以此事問佛。

⁷ 《大般涅槃經》卷 2：「如虫食木有成字者，此虫不知是字非字，智人見之終不唱言：是虫解字。」（大正 12，378b27-29）

⁸ 《大智度論》卷 25：「譬如真金不與弊鐵同相。」（大正 25，329c24-25）

⁹ （1）《翻譯名義集》卷 3：

伊蘭，《觀佛三昧海經》云：「譬如伊蘭與旃檀，生末利山中。牛頭旃檀，生伊蘭叢中。未及長大，在地下時，牙莖枝葉，如閻浮提竹筍^{*}。眾人不知，言此山中純是伊蘭，無有旃檀。而伊蘭臭，臭若胖屍熏四十由旬，其華紅色，甚可愛樂，若有食者，發狂而死。牛頭旃檀，雖生此林，未成就故，不能發香，仲秋月滿，卒從地生，成旃檀樹；眾人皆聞牛頭旃檀上妙之香，永無伊蘭臭惡之氣。」（大正 54，1102c2-10）

※案：筍=筍【明】。（大正 54，1102d，n.17）

（2）伊蘭：1.草花名。有臭氣的惡草。佛經中多以伊蘭比喻煩惱，以旃檀木的香味比喻菩提。（《漢語大詞典》（一），p.1220）

¹⁰ 參見 Lamotte（1944，p.84，n.1）：「摩梨山」亦音寫為摩羅山及摩羅耶山，此山很可能就是 Malaya 山，該山出產牛頭栴檀，參見《大智度論》卷 10（大正 25，132a）。另參見赤沼智善，《印度佛教固有名稱辭典》，p.401b。

¹¹ 參見原實〈Māṭṛceṭa 四百讚より〉，收於《知の邂逅——佛教と科學・塚本啟祥教授還曆記念論文集》，東京：佼成出版社，平成 5 年，pp.285-297。

¹² 佛法：入佛法相故名佛法。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

參見 Lamotte（1944，p.84，n.2）：佛陀最後教誡，參見《長阿含經》卷 4（大正 1，26b），《般泥洹經》（大正 1，188b），《大般涅槃經》（大正 1，205a），《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 38（大正 24，399b）。另參見印順法師，〈佛陀最後之教誡〉，收於《華雨集》（三），pp.115-138；印順法師，《佛法概論》，p.2。

（二）佛分別答

佛告阿難：「若今現前，若我過去後，自依止，法依止，不餘依止。云何比丘自依止、法依止、不餘依止？於是比丘內觀身，常當一心智慧，勤修精進，除世間貪憂；外身、內外身觀，亦如是；受、心、法念處，亦復如是。是名比丘自依止、法依止、不餘依止。」¹³

從今日，解脫戒經即是大師；如解脫戒經說身業、口業，應如是行。

車匿比丘，我涅槃後，如梵法治¹⁴；若心濡伏者，應教《刪陀迦旃延經》，即可得道。¹⁵

復次，我三阿僧祇劫所集法寶藏，是藏初應作是說：『如是我聞：一時，佛在某方、某國土、某處樹林中。』何以故？過去諸佛經初皆稱是語，未來諸佛經（67a）初亦稱是語，現在諸佛末後般涅槃時亦教稱是語。今我般涅槃後，經初亦應稱『如是我聞：一時』。」

是故當知是佛所教，非佛自言「如是我聞」。佛一切智人，自然無師故，不應言「我聞」。若佛自說「如是我聞」，有所不知者，可有此難。阿難問佛，佛教是語，是弟子所言「如是我聞」，無有咎。

貳、欲令正法久住故結集三藏

一、大迦葉召集阿羅漢結集聖典

復次，欲令佛法久住世間故，長老摩訶迦葉等諸阿羅漢問阿難：「佛初何處說法？說何等法？」

阿難答：「如是我聞：一時，佛在波羅捺國仙人鹿林中，為五比丘說是苦聖諦。我本不從他聞，法中正憶念得眼、智、明、覺。¹⁶」¹⁷是經，是中應廣說。

¹³ 參見 Lamotte (1944, p.85, n.1)：《長阿含經》卷 2（大正 1，15b），《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 36（大正 24，387b）。

¹⁴ 湛然《維摩經略疏》卷 1：「惡口車匿梵法治者，其自恃王種輕諸比丘，僧法事時即輕笑言：『如似落葉旋風所吹聚在一處，何所互論？』佛去世後猶自不改，佛令作梵壇，謂默擯也。亦云彼梵天治罪法別立一壇，其犯法者令入此壇，諸梵不得共語。」（大正 38，568a13-18）參見 Lamotte (1944, p.86, n.1)：《五分律》卷 30 所載之處罰更為嚴厲：「一切比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，不得共汝來往交言。」（大正 22，192a）

¹⁵ 湛然《維摩經略疏》卷 1：「若心調伏為說《那陀迦旃延經》者，令離有無即入初果。」（大正 38，568a18-19）

參見 Lamotte (1944, p.86, n.2)：《雜阿含經》卷 33（926 經）（大正 2，235c-236b），《別譯雜阿含經》卷 8（151 經）（大正 2，430c-431b），《瑜伽師地論》卷 36（大正 30，489b），《大乘掌珍論》卷 2（大正 30，276c）。

另參見印順法師，〈佛陀最後之教誡〉，《華雨集》（三），pp.128-131；《性空學探源》，pp.58-59；《空之探究》，pp.41-42；《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.278-284。

¹⁶ 《阿毘達磨大毘婆沙論》卷 79：「如契經說：佛告苾芻：『我於四聖諦三轉十二行相，生眼、智、明、覺。』」……此中眼者，謂法智忍；智者，謂諸法智；明者，謂諸類智忍；覺者，謂諸類智。復次，眼是觀見義，智是決斷義，明是照了義，覺是警察義。」（大正 27，411a18-26）

¹⁷ 參見 Lamotte (1944, p.88, n.1)：《十誦律》卷 60（大正 23，448b）；《雜阿含經》卷 15（379 經）（大正 2，103c-104a）；《佛說三轉法輪經》（大正 2，504a-b）。SN.56. 11-12, Tathāgatena vuttā。

二、舉《集法經》廣說結集經過

如《集法經》¹⁸中廣說：

（一）佛入涅槃，世間眼滅

佛入涅槃時，地六種動，諸河反流，疾風暴發，黑雲四起，惡雷掣電¹⁹，雹雨驟墮，處處星流，師子惡獸哮吼喚呼，諸天、世人皆大號咷²⁰。諸天、人等皆發是言：「佛取涅槃，一何²¹疾哉！世間眼滅！」當是時間，一切草木、藥樹，華葉一時剖裂；諸須彌山王盡皆傾搖，海水波揚，地大震動，山崖崩落；諸樹摧折，四面煙起，甚大可畏。陂池²²江河盡皆燒²³濁，彗星晝出。諸人啼哭，諸天憂愁，諸天女等郁伊²⁴哽咽，涕淚交流。諸學人等默然不樂，諸無學人念有為諸法一切無常。如是天、人、夜叉、羅刹、犍闥婆、甄陀羅、摩睺羅伽及諸龍等，皆大憂愁。

諸阿羅漢度老病死海，心念言：

已渡凡夫恩愛河，老病死券已裂破；見身篋²⁵中四大蛇²⁶，今入無餘滅涅槃！

（二）諸大阿羅漢隨佛般涅槃而入滅

諸大阿羅漢各各隨意，於諸山林流泉谿谷，處處捨身而般涅槃²⁷；更有諸阿羅漢於虛（67b）空中飛騰而去，譬如鴈王現種種神力，令眾人心信清淨，然後般涅槃。六欲天乃至遍淨天²⁸等，見諸阿羅漢皆取滅度，各心念言：「佛日既沒，種種禪定解脫智慧弟子光²⁹亦滅。是諸眾生有種種姪怒癡病，是法藥師輩今疾滅度，誰當治者？無量智慧大海中生弟子蓮華，今已乾枯；法樹摧折，法雲散滅；大智象王既逝，象子亦隨去；

另參見水野弘元著〈《轉法輪經》について〉，《水野弘元著作選集》第1卷《佛教文獻研究》，pp.243-273，東京：春秋社。釋覺上中譯〈關於《轉法輪經》〉，刊於《普門學報》第5期（2001年9月，pp.63-91）及第6期（2001年11月，pp.49-77），佛光山文教基金會。

¹⁸ 參見 Lamotte (1944, p.88, n.2)：參見《迦葉結經》（大正 49，4b-7a）。

¹⁹ 掣電：閃電，亦以形容迅疾。（《漢語大詞典》（六），p.635）

²⁰ 號咷：1.啼哭呼喊，放聲大哭。《易·同人》：“同人，先號咷而後笑。”2.指大哭聲。唐杜甫《自京赴奉先縣詠懷五百字》：“入門聞號咷，幼子飢已卒。”（《漢語大詞典》（八），p.844）

²¹ 一何：為何，多麼。《戰國策·燕策一》：“齊王按戈而卻曰：‘此一何慶弔相隨之速也！’”（《漢語大詞典》（一），p.37）

²² 陂池：池沼，池塘。（《漢語大詞典》（十一），p.958）

²³ 燒：煩擾，擾亂。（《漢語大詞典》（四），p.407）

²⁴ 郁伊：抑鬱不舒貌。郁，通“鬱”。晉孫楚《笑賦》：“或頓蹙俛首，狀似悲愁，佛鬱唯轉，呻吟郁伊。”（《漢語大詞典》（十），p.610）

²⁵ 篋（く一せ）：小箱子，藏物之具。大曰箱，小曰篋。《左傳·昭公十三年》：“衛人使屠伯饋叔向羹與一篋錦。”《史記·樗里子甘茂列傳》：“樂羊返而論功，文侯示之謗書一篋。”（《漢語大詞典》（八），p.1207）

²⁶ 參見 Lamotte (1944, p.89, n.1)：此即（地、水、火、風）四大，參較《大智度論》卷12（大正 25，145b）；《雜阿含經》卷43（1172經）（大正 2，313b-314a）。

²⁷ 參見 Lamotte (1944, p.89, n.2)：《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷39：「尊者舍利子與大苾芻八萬人同入涅槃，尊者大目連與七萬苾芻亦入涅槃，世尊與一萬八千苾芻亦般涅槃。」（大正 24，402c7-9）

²⁸ 遍淨天：第三禪之最後一天。

²⁹ 光=先【宋】【元】【明】【宮】。（大正 25，67d，n.20）

法商人過去，從誰求法寶？」如偈說：「佛已永寂入涅槃，諸滅結眾亦過去；世界如是空無智，癡冥遂增智燈滅！」

（三）諸天勸請大迦葉結集佛陀法教

爾時，諸天禮摩訶迦葉足，說偈言：

耆年欲恚慢已除，其形譬如紫金柱，上下端嚴妙無比，目明清淨如蓮華！

如是讚已，白大迦葉言：「大德迦葉！仁者知不？法船欲破，法城欲頽，法海欲竭，法幢欲倒，法燈欲滅；說法人欲去，行道入漸少，惡人力轉盛，當以大慈建立佛法！」

（四）大迦葉默然受請，召集聖眾結集三藏

爾時，大迦葉心如大海，澄靜不動，良久³⁰而答：「汝等善說！實如所言，世間不久，無智盲冥。」於是大迦葉默然受請。

爾時，諸天禮大迦葉足，忽然不現，各自還去。

是時，大迦葉思惟：「我今云何使是三阿僧祇劫難得佛法而得久住？」如是思惟竟，「我知是法可使久住，應當結集修妬路（sūtra）、阿毘曇（abhidharma）、毘尼（vinaya），作三法藏。如是佛法可得久住，未來世人可得受行。所以者何？佛世世勤苦慈愍眾生故，學得是法，為人演說；我曹亦應承用³¹佛教，宣揚開化。」

是時，大迦葉作是語竟，住須彌山頂，（67c）撾³²銅撻椎³³，說此偈言：

佛諸弟子！若念於佛，當報佛恩，莫入涅槃！

³⁰ 良久：很久。《戰國策·燕策三》：“左右既前斬荊軻，秦王目眩良久。”（《漢語大詞典》（九），p.260）

³¹ 承用：因襲，沿用。（《漢語大詞典》（一），p.771）

³² 撾（ㄉㄨㄚˊ）：1.擊，敲打。（《漢語大詞典》（六），p.839）

³³ （1）撻椎：《一切經音義》卷 17：「撻椎（直追反，經中或作撻遲。案梵本臂吒撻椎，臂吒此云打，撻椎，所打之木或檀或桐，此無正翻，以彼無鍾磬故也，但椎椎相濫，所以為誤已久也）。」（大正 54，413a11-12）

（2）元照，《四分律行事鈔資持記》卷 1：「梵號中若諸律論，並作撻槌或作撻椎，如字而呼乃是梵言訛轉，唯獨聲論正其音耳。今須音槌為地，又《羯磨疏》中直云撻地，未見椎字呼為地也。後世無知，因茲一誤，至於鈔文前後以及一宗祖教，凡撻槌字並改為椎，直呼為地；請尋古本寫鈔及大藏經律考之，方知其謬，但以椎椎相濫容致妄改，今須依律論並作撻槌，至呼召時自從聲論（或作椎亦爾，世有不識梵語，云是打鐘之槌及砧槌等，此又不足議也）。若準《尼鈔》云：西傳云，時至應臂吒撻槌——臂吒此云打，撻槌此云所打之木，或用檀桐木等，彼無鍾磬，故多打木集人。此則與今全乖，不可和會。且依《鈔疏》鐘磬翻之，謂金石二物也（應法師《經音義》大同《尼鈔》。然祇桓圖中多明鐘磬，而云彼無者，或恐少耳）。《音義》又云：舊經云撻遲，亦梵言訛轉，宜作椎直致反（明知椎字不呼為地，此迷久矣，故為辨之）。」（大正 40，186a21-b7）

（3）撻椎亦作“撻槌”。梵語 ghaṇṭā 的音譯。意為“聲鳴”。指寺院中的木魚、鐘、磬之類。晉法顯《佛國記》：“〔于闐〕國王安堵、法顯等於僧伽藍。僧伽藍名瞿摩帝，是大乘寺，三千僧共撻槌食。”唐玄奘《大唐西域記·迦畢試國》：“黑雲若起，急擊撻椎，我聞其聲，惡心當息。”宋道誠《釋氏要覽·雜記》：“今詳律，但是鐘磬、石板、木板、木魚、砧槌，有聲能集眾者皆名撻椎也。”清黃遵憲《錫蘭島臥佛》詩：“爾來一百年，復見大會設，恒河左右流，撻槌聲不絕。”撻槌見“撻椎”。（《漢語大詞典》（六），p.282）另參見《翻譯名義集》卷 7〈60 撻椎道具篇〉（大正 54，1168b29-1169a24）。

是撻稚音、大迦葉語聲，遍至三千大千世界，皆悉聞知；諸有弟子得神力者，皆來集會大迦葉所。

爾時，大迦葉告諸會者：「佛法欲滅，佛從三阿僧祇劫種種勤苦，慈愍眾生，學得是法。佛般涅槃已，諸弟子知法、持法、誦法者，皆亦隨佛滅度；法今欲滅，未來眾生甚可憐愍，失智慧眼，愚癡盲冥；佛大慈悲愍傷眾生，我曹應當承用佛教，須待結集經藏竟，隨意滅度。」³⁴

〔五〕大迦葉選得千人進行結集

諸來眾會，皆受教住。爾時，大迦葉選得千人³⁵，除善阿難，盡皆阿羅漢，得六神通，得共解脫，無疑解脫；悉得三明³⁶，禪定自在，能逆順行諸三昧，皆悉無礙。³⁷誦讀三藏，知內外經書，諸外道家十八種大經³⁸盡亦讀知，皆能論議，降伏異學³⁹。

問曰：是時，有如是等無數阿羅漢，何以故正選取千人，不多取耶？

答曰：頻婆娑羅王得道，八萬四千官屬亦各得道。是時，王教勅⁴⁰宮中，常設飯食，供養千人；阿闍世王不斷是法。爾時，大迦葉思惟言：「若我等常乞食者，當有外道強來難問，廢闕法事；今王舍城常設飯食供給千人，是中可住結集經藏。」以是故，選取千人，不得多取。

是時，大迦葉與千（68a）人俱，到王舍城耆闍崛山中⁴¹，告語阿闍世王：「給我等食，日日送來，今我曹等結集經藏，不得他行。」

³⁴ 參見 Lamotte (1944, p.92, n.1)：《阿育王經》（大正 50，112b）。

³⁵ 參見 Lamotte (1944, p.92, n.2)：《摩訶僧祇律》（大正 22，490c9），而《大智度論》卻同時傳述此二種傳說，此處是千人，可是在下文卷 2（大正 25，69c）則稱五百，從而其敘述並不一致。

³⁶ 三明：宿命明、天眼明、漏盡明。

³⁷ 阿羅漢：羅漢得六神通，得共解脫，無疑解脫，悉得三明，禪定自在，能逆順行諸三昧，皆悉無礙。（印順法師，《大智度論筆記》〔D022〕p.267）〔按：「無疑解脫」，《大正藏》作「無疑解脫」〕

³⁸ 關於十八種大經，參見《望月佛教大辭典》（三），pp.2360b-2361b），《佛光大辭典》（一），p.348.2-348.3。

³⁹ 異學：1.指異教。《百喻經序》：“是時會中有異學梵志五百人俱。”2.指異教徒。《法苑珠林》卷 19：“大迦葉 所選得千人……知皆能論議，降伏異學。（《漢語大詞典》（七），p.1353）

⁴⁰ 勅（彳、攵）：為「敕」異體字。1.誡飭，告誡。《史記·樂書序》：“余每讀《虞書》，至於君臣相敕，維是幾安，而股肱不良，萬事墮壞，未嘗不流涕也。”南朝宋劉義慶《世說新語·賢媛》：“〔王經〕被收，涕泣辭母曰：‘不從母敕，以至今日！’”2.古時自上告下之詞。漢時凡尊長告誡後輩或下屬皆稱敕。南北朝以後特指皇帝的詔書。《三國志·吳志·呂蒙傳》：“蒙未死時，所得金寶諸賜盡付府藏，敕主者命絕之日皆上還，喪事務約。”（《漢語大詞典》（五），p.457）

⁴¹ 參見 Lamotte (1944, p.93, n.3)：《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 39（大正 24，404b），《阿育王經》（大正 50，151b）。

（六）大迦葉以天眼觀察唯阿難結使未盡

是中夏安居三月，初十五日說戒時，集和合僧。大迦葉入禪定，以天眼⁴²觀，今是眾中，誰有煩惱未盡應逐出者！唯有阿難一人不盡，餘九百九十九人諸漏已盡，清淨無垢。大迦葉從禪定起，眾中手牽阿難出，言：「今清淨眾中結集經藏。汝結未盡，不應住此！」

是時，阿難慚恥悲泣，而自念言：「我二十五年隨侍世尊，供給左右，未曾得如是苦惱；佛實大德，慈悲含忍。」念已，白大迦葉言：「我能有力，久可得道；但諸佛法，阿羅漢者不得供給左右使令；以是故，我留殘結不盡斷耳。」⁴³

（七）大迦葉舉阿難有六種突吉羅罪⁴⁴

⁽¹⁾ 大迦葉言：「汝更有罪⁴⁵！佛意不欲聽女人出家，汝慙懃勸請，佛聽為道；以是故，

⁴² 五眼：天眼能見人煩惱已否斷盡。（印順法師，《大智度論筆記》〔D010〕p.253）

⁴³ 阿難留滯學地之因 — 慧多定少故
└ 貪供世尊故 （印順法師，《大智度論筆記》〔A021〕p.39）

⁴⁴ ┌ ?
└ 勸許女人出家
└ 不供世尊水
阿難六種突吉羅罪 — ┌ 不答如來問
└ 足踏如來衣
└ 示佛陰藏相 （印順法師，《大智度論筆記》〔A021〕p.39）

參見印順法師，〈阿難過在何處〉，《華雨集》（三），p.88：「大乘中觀宗《大智度論》（二），有六突吉羅，論文僅出五罪，與《十誦律》相同，只是次第先後而已。」

厚觀案：考《十誦律》卷 60（大正 23，449b-c）列有六突吉羅：1、不問微細戒，2、不請佛住世（不答如來問），3、足踏如來衣，4、不供世尊水，5、勸許女人出家，6、示佛陰藏相。

《大智度論》與說一切有部之《十誦律》有密切關係，後五項內容與《十誦律》相同，只是先後次第略有差異，很有可能《大智度論》未列出的突吉羅即是「不問微細戒」。

⁴⁵ 參見 Lamotte（1944, p.94, n.2）：有關阿難的突吉羅罪，可參見《分別功德論》（大正 25，34b）。另參見印順法師，〈阿難過在何處〉，《華雨集》（三），pp.88-89：

阿難受責，載於有關結集的傳記；各派所傳，大同小異。

一、南傳《銅鑠律小品》之十二《五百犍度》，有五突吉羅（或譯惡作）。

二、化地部《五分律》第五分之九《五百集法》（三〇），有六突吉羅。

三、摩偷羅有部舊傳《十誦律》《五百比丘結集三藏法品》（六〇），有六突吉羅。

四、大乘中觀宗《大智度論》（卷二），有六突吉羅，論文僅出五罪；與《十誦律》相同，只是次第先後而已。

五、大眾部《摩訶僧祇律》《雜跋渠》（三二），有七越毘尼罪（即突吉羅罪）。

六、法藏部《四分律》第四分《五百集法毘尼》（五四），有七突吉羅。

七、《毘尼母經》（四），有七過，但僅出不問微細戒，及度女人出家二事。

八、白法祖譯《佛般泥洹經》（下），有七過，但只說到不請佛住世。七、八兩部經律，大抵與五、六相近。

九、迦溼彌羅有部新律——《根本說一切有部毘奈耶雜事》（三九），有八惡作罪。

十、《迦葉結經》有九過失，與《雜事》同。

此外，《撰集三藏及雜藏傳》（安世高譯），只說了重要的四事。在這些或多或少的過失中，可歸納為三類：一、有關戒律問題，二、有關女眾問題，三、有關侍佛不周問題。真正的問題，是不問微細戒，及請度女眾，所以《毘尼母經》，只提到這兩點。而《銅鑠律》，《五分律》，《十誦律》，都以不問微細戒為第一過；而《四分律》等，都以請度女人為第一。大抵當時阿難傳

佛之正法五百歲而衰微，是汝突吉羅罪！」⁴⁶

阿難言：「我憐愍瞿曇彌，又三世諸佛法皆有四部眾，我釋迦文佛云何獨無？」

- (2) 大迦葉復言：「佛欲涅槃時，近俱夷那竭城 (Kūṣīṅgarā)，脊痛，四疊⁴⁷漚多羅僧⁴⁸ (uttarāsaṅga) 敷臥，語汝言：『我須水。』汝不供給，是汝突吉羅罪！」⁴⁹

阿難答言：「是時，五百乘車，截流而渡，令水渾濁，以是故不取。」

大迦葉復言：「正使水濁，佛有大神力，能令大海濁水清淨。汝何以不與？是汝之罪，汝去作突吉羅懺悔！」

- (3) 大迦葉復言：「佛問汝：『若有人四神足好修，可住壽一劫，若減一劫；佛四神足好修，欲住壽一劫，若減一劫。』⁵⁰汝默然不答。問汝至三，汝故默然。汝若答佛：『佛四神足好修，應住一劫，若 (68b) 減一劫。』由汝故，令佛世尊早入涅槃，是汝突吉羅罪！」⁵¹

阿難言：「魔蔽我心，是故無言；我非惡心而不答佛。」

- (4) 大迦葉復言：「汝與佛疊僧伽梨衣⁵² (saṃghātī)，以足蹈上，是汝突吉羅罪。」

阿難言：「爾時，有大風起，無人助我捉衣，時風吹來，墮我腳下，非不恭敬，故蹈佛衣。」

- (5) 大迦葉復言：「佛陰藏相，般涅槃後，以示女人，是何可恥？是汝突吉羅罪！」⁵³

阿難言：「爾時，我思惟：『若諸女人見佛陰藏相者，便自羞恥女人形，欲得男子身，修行佛相，種福德根。』以是故，我示女人，不為無恥而故破戒。」

佛遺命——「小小戒可捨」，這一來，引起了大迦葉學團的舊痕新傷；這才一連串的舉發，連二十年前的老問題，也重新翻出來。

⁴⁶ 參見 Lamotte (1944, p.95, n.1)：《中阿含經》卷 28 (116 經) (大正 1, 605a)，《瞿曇彌記果經》(大正 1, 856a-858a)，《大方便佛報恩經》卷 5 (大正 3, 153c-154a)，《大愛道比丘尼經》(大正 24, 949b)；《五分律》卷 29 (大正 22, 185b)；《摩訶僧祇律》卷 30 (大正 22, 471a)；《四分律》卷 48 (大正 22, 922c)；《十誦律》卷 15。按：卷 15 查無相關出處，但卷 60 (大正 23, 449c7-12) 有提及相關內容。《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 29 (大正 24, 350b-351a)。

⁴⁷ 《一切經音義》卷 46 (大正 54, 610b)：「四疊 (徒頰反。《蒼頡篇》：疊，重也、積也。論文又作製，音同疊。《說文》：重衣也。南有疊江縣也，二形隨作也)。」

⁴⁸ 漚多羅僧：意譯上衣、上著衣，即七條衣。

⁴⁹ 參見 Lamotte (1944, p.95, n.2)：《長阿含經》卷 3 (大正 1, 19c)。

⁵⁰ 四神足：好修可住壽一劫若減一劫。(印順法師，《大智度論筆記》[D022] p.268)

⁵¹ 參見 Lamotte (1944, p.96, n.1)：《長阿含經》卷 2 (大正 1, 15b)；《佛般泥洹經》(大正 1, 165a)；《般泥洹經》(大正 1, 180b)；《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 36 (大正 24, 387c)。

⁵² 僧伽梨：譯作大衣、重衣，即九條衣、二十五條衣等。

⁵³ 參見 Lamotte (1944, p.96, n.2)：此一呵責在文獻上之記載不盡一致：(1)《阿育王傳》(大正 50, 114a5)、《十誦律》(大正 23, 449c12) 以及《大智度論》均記載 (迦葉) 呵責出示佛陀陰藏相給女眾 (關於陰藏相，見《大智度論》卷 4 (大正 25, 90b)，而阿難辯稱其用意是在使女眾欲得男相。(2)《五分律》(大正 22, 191c)、《四分律》(大正 22, 967c27) 以及巴利律典則說阿難錯在使女眾首先瞻仰佛陀遺體，使她們的眼淚污染佛陀，阿難辯稱當時已經日暮時分，所以如此。(3)《迦葉結經》(大正 49, 6a) 及根本說一切有部律典，則同時呵責阿難對女眾示佛陰藏相及使女眾先禮佛陀遺體。

大迦葉言：「汝有六種突吉羅罪，盡應僧中悔過！」

阿難言：「諾！隨長老大迦葉及僧所教！」

是時，阿難長跪合手，偏袒右肩，脫革屣，六種突吉羅罪懺悔。

大迦葉於僧中，手牽阿難出，語阿難言：「斷汝漏盡，然後來入；殘結未盡，汝勿來也！」如是語竟，便自閉門。

（八）欲請憍梵波提結集毘尼法藏

爾時，諸阿羅漢議言：「誰能結集毘尼法藏者？」長老阿泥盧豆（Aniruddha）言：「舍利弗是第二佛，有好弟子，字憍梵波提（Gavāmpati）（秦言牛飼⁵⁴），柔軟和雅，常處閑居，住心寂燕⁵⁵，能知毘尼法藏；今在天上尸利沙樹園中住，遣使請來。」

大迦葉語下坐比丘：「汝次⁵⁶應僧使⁵⁷。」下坐比丘言：「僧有何使？」

大迦葉言：「僧使汝至天上尸利沙樹園中，憍梵波提阿羅漢住處。」

是比丘歡喜踊躍受僧勅命，白大迦葉言：「我到憍梵波提阿羅漢所，陳說何事？」大迦葉言：「到已，語憍梵鉢提：『大迦葉等漏盡阿羅漢，皆會閻浮提。僧有大法事，汝可疾來！』」

是下坐比（68c）丘頭面禮僧，右繞三匝；如金翅鳥，飛騰虛空，往到憍梵波提所，頭面作禮，語憍梵波提言：「軟善⁵⁸大德！少欲知足，常在禪定！大迦葉問訊有語：『今僧有大法事，可疾⁵⁹下來，觀眾寶聚。』」

是時，憍梵波提心覺生疑，語是比丘言：「僧將無⁶⁰鬪諍事喚我來耶？無有破僧者不？佛日減度耶？」

是比丘言：「實如所言，大師佛已減度。」

憍梵波提言：「佛減度大疾⁶¹，世間眼滅！能逐佛轉法輪將，我和上舍利弗今在何所？」

答曰：「先入涅槃。」

⁵⁴ 飼（𠩺）：「𦍋」的異體字。牛反芻。《爾雅·釋獸》：“牛曰𦍋。”郭璞注：“食之已久，復出嚼之。”（《漢語大詞典》（十二），p.1453）

⁵⁵ 燕：3.安寧。4.指安息。（《漢語大詞典》（七），p.282）

⁵⁶ 次：2.順序，次序。3.指規矩，法度。4.依次。（《漢語大詞典》（六），p.1434）

⁵⁷ 使：1.派遣。《左傳·襄公二十三年》：“公子黃愬二慶於楚，楚人召之。使慶樂往。殺之。”……3.役使，使喚。《論語·學而》：“節用以愛人，使民以時。”（《漢語大詞典》（一），p.1325）

⁵⁸ 《解脫道論》卷 6〈8 行門品〉：「離幻諂故名軟善，離身口邪曲惡故名軟善。」（大正 32，428c12-13）

⁵⁹ 疾：18.快速，急速。《莊子·天道》：“斲輪，徐則甘而不固，疾則苦而不入。”（《漢語大詞典》（八），p.296）

⁶⁰ 將無：莫非。南朝宋劉義慶《世說新語·德行》：“太保居在正始中，不在能言之流；及與之言，理中清遠。將無以德掩其言？”（《漢語大詞典》（七），p.810）

⁶¹ 大疾：太快。

憍梵波提言：「大師法將，各自別離，當可奈何！摩訶目伽連今在何所？」

是比丘言：「是亦減度。」

憍梵波提言：「佛法欲散，大人過去，眾生可愍。」

問：「長老阿難今何所作？」

是比丘言：「長老阿難，佛減度後，憂愁、啼哭、迷悶，不能自喻。」

憍梵波提言：「阿難懊惱，由有愛結，別離生苦。羅睺羅復云何？」

答言：「羅睺羅得阿羅漢故，無憂無愁，但觀諸法無常相。」

憍梵波提言：「難斷愛已斷，無憂愁。」

憍梵波提言：「我失離欲大師，於是尸利沙樹園中住，亦何所為？我和上大師皆已減度，我今不能復下閻浮提，住此般涅槃。」

說是言已，(69a) 入禪定中，踊在虛空，身放光明；又出水火，手摩日月，現種種神變，自心出火燒身，身中出水，四道流下，至大迦葉所。水中有聲，說此偈言：「憍梵鉢提稽首禮，妙眾第一大德僧，聞佛減度我隨去，如大象去象子隨！」

(九) 阿難得漏盡，以神力重返結集處

爾時，下坐比丘持衣鉢還僧。

是時中間，阿難思惟諸法，求盡殘漏；其夜坐禪經行，慇懃求道。是阿難智慧多，定力少，是故不即得道；定智等者，乃可速得。⁶²後夜欲過，疲極偃息⁶³，却⁶⁴臥就枕，頭未至枕，廓然⁶⁵得悟⁶⁶；如電光出，闇者見道。阿難如是入金剛定，破一切諸煩惱山；得三明、六神通、共解脫，作大力阿羅漢。⁶⁷

即夜到僧堂門，敲門而喚。大迦葉問言：「敲門者誰？」答言：「我是阿難。」

大迦葉言：「汝何以來？」阿難言：「我今夜得盡諸漏。」

大迦葉言：「不與汝開門，汝從門鑰孔中來！」

阿難答言：「可爾！」即以神力從門鑰孔中入，禮拜僧足懺悔：「大迦葉！莫復見責！」

大迦葉手摩阿難頭言：「我故為汝，使汝得道；汝無嫌恨，我亦如是，以汝自證。譬如手畫虛空，無所染著；阿羅漢心亦如是，一切法中得無所著⁶⁸。復汝本坐。」⁶⁹

⁶² 得道：定智等者能速得。(印順法師，《大智度論筆記》〔C007〕p.193)

⁶³ 偃息（一弓、丁一ノ）：3.睡臥止息。(《漢語大詞典》(一)，p.1535)

⁶⁴ 却（卻）（く口せ）：13.副詞。猶才。唐范攄《雲溪友議》卷七：“遂遣人扶起 李秀才，於東院以香水沐浴，更以新衣，卻赴中座。”14.副詞。就，便。唐李肇《唐國史補》卷中：“泣涕而訣，出門如風，俄頃卻至，斷所生二子喉而去。”(《漢語大詞典》(二)，p.541)

⁶⁵ 廓然（くろん）：3.空寂貌。5.阻滯盡除貌。(《漢語大詞典》(三)，p.1254)

⁶⁶ 參見 Lamotte (1944, p.100, n.1)：此一神奇經過幾乎在所有（關於第一結集之）資料，均有記載：阿育王傳說（大正 50，113a 及 151b）；《五分律》（大正 22，190c）；《四分律》（大正 22，967a）；《摩訶僧祇律》（大正 22，491b）以及根本說一切有部律典。

⁶⁷ 阿羅漢：得三明、六神通、共解脫，作大力羅漢。(印順法師，《大智度論筆記》〔C022〕p.267)

⁶⁸ 阿羅漢：一切法中，心無所著。(印順法師，《大智度論筆記》〔C022〕p.267)

⁶⁹ 參見 Lamotte (1944, p.101, n.1)：《迦葉結經》（大正 49，496b）及《摩訶僧祇律》（大正 22，491b）同樣的記載迦葉靠近阿難向其致歉。

〔十〕大眾勸請阿難結集經藏

是時，僧復議言：「憍梵波提已取滅度，更有誰能結集法藏？」

長老阿泥盧豆言：「是長老阿難，於佛弟子，常侍近佛，聞經能持，佛常歎譽；是阿難能結集經藏。」

是時，長老大迦葉摩阿難頭言：「佛囑累汝，令持法藏，汝應報佛恩！佛在何處最初說法？佛諸大弟子能守護法藏者，皆以（69b）滅度，唯汝一人在。汝今應隨佛心，憐愍眾生故，集佛法藏。」

是時，阿難禮僧已，坐師子床。時大迦葉說此偈言：

佛聖師子王，阿難是佛子，師子座處坐，觀眾無有佛。

如是大德眾，無佛失威神，如空無月時，有宿⁷⁰而不嚴。

汝大智人說，汝佛子當演，何處佛初說，今汝當布⁷¹現！

是時，長老阿難一心合手，向佛涅槃方如是說言：

佛初說法時，爾時我不見，如是展轉聞：佛在波羅柰，

佛為五比丘，初開甘露門，說四真諦法：苦集滅道諦。

阿若憍陳如，最初得見道；八萬諸天眾，皆亦入道迹！

是時阿羅漢聞是語已，上昇虛空高七多羅樹。皆言：「咄⁷²！無常力大，如我等眼見佛說法，今乃言我聞！」⁷³便說偈言：

我見佛身相，猶如紫金山，妙相眾德滅，唯有名獨存。

是故當方便，求出於三界，勤集諸善根，涅槃最為樂！

爾時，長老阿泥盧豆說偈言：

咄世間無常！如水月芭蕉，功德滿三界，無常風所壞！

爾時，大迦葉復說此偈：

無常力甚大，愚智貧富貴，（69c）得道及未得，一切無能免！

非巧言妙寶，非欺誑力諍，如火燒萬物，無常相法爾。

大迦葉語阿難⁷⁴：「從《轉法輪經》至《大般涅槃》，集作四阿含：《增壹阿含》、《中阿含》、《長阿含》、《相應阿含》。是名修妬路法藏。」⁷⁵

⁷⁰ 宿（ト一ヌ）：星宿。（《漢語大詞典》（三），p.1518）

⁷¹ 布：6.陳述，表達，抒寫。（《漢語大詞典》（三），p.674）

⁷² 咄（トメエ）：3.嘆詞，表示嗟嘆。（《漢語大詞典》（三），p.313）

⁷³ 這一小段文在《出三藏記集》卷 1 敘述為：「一時，五百羅漢皆下地胡跪涕零而言：『我從佛所面聞見法，而已言我聞。』」（大正 55，4a18-20）

⁷⁴ 《諦觀》（65），p.67，n.38：參見印順法師，〈王舍城結集之研究〉，《華雨集》（三），p.37 以下。

⁷⁵ 參見 Lamotte（1944，p.103，n.2）：依若干學者之看法，《阿含經》之排列順序，具有某種重要意義，茲在此列出各種不同之順序：（1）中—長—增—雜（*小部）：《般泥洹經》（大正 1，191a）。（2）雜—長—中—增：《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷 39（大正 24，407b-c）。（3）增—中—長—雜：《大智度論》此處所述，即屬此類，又見《撰集三藏》（大正 49，3b）〔然應予說明者，《大智度論》此處雖僅提及四阿含，但是其在卷 5（大正 25，99b）卻引述了《雜藏》〕。（4）雜—中—長—增：《瑜伽師地論》卷 85（大正 30，772c）。（5）長—中—雜—增—小：《五分律》卷 30（大正 22，191a）；《摩訶僧祇律》卷 32（大正 22，491c）。（6）長—中

（十一）大眾勸請憂婆離結集毘尼藏

諸阿羅漢更問：「誰能明了集毘尼法藏？」

皆言：「長老憂婆離，於五百阿羅漢中持律第一，我等今請。」

即請言：「起，就師子座處坐！說佛在何處初說毘尼結戒？」

憂婆離受僧教，師子座處坐，說：「如是我聞：一時，佛在毘舍離。爾時，須提那(Sudinna)迦蘭陀(Kalanda)長者子初作姪欲，以是因緣故，結初大罪。⁽¹⁻³⁾二百五十戒義作三部，⁽⁴⁾七法⁷⁶、⁽⁵⁾八法⁷⁷、⁽⁷⁾比丘尼毘尼、⁽⁸⁾增一、⁽⁹⁾憂婆利問、⁽⁶⁾雜部、⁽¹⁰⁾善部——如是等八十部⁷⁸，作毘尼藏。」⁷⁹

（十二）再請阿難結集阿毘曇藏

諸阿羅漢復更思惟：「誰能明了集阿毘曇藏？」

念言：「長老阿難，於五百阿羅漢中，解修妬路義第一，我等今請。」

即請言：「起，就師子座處坐！佛在何處初說阿毘曇？」

阿難受僧教，師子座處坐，說：「如是我聞：一時，佛在舍婆提城。爾時，佛告諸比丘：『諸有五怖、五罪、五怨，不除不滅，是因緣故，此生中身、心受無量苦，復後世墮惡道中。諸有無此五怖、五罪、五怨，是因緣故，於今生種種身、心受樂，後世生天上樂處。何等五怖應遠？一者殺，二者盜，三者邪淫，四者妄語，五者飲酒。』」⁸⁰如是等名阿毘曇藏。

一增一雜一小：《四分律》卷 54（大正 22，968b）；《毘尼母經》卷 4（大正 24，818a）；《大阿羅漢難提蜜多羅所說法住記》（大正 49，14b）。⁽⁷⁾增一中一長一雜一小：《分別功德經（論）》（大正 25，32a-b）。另參見印順法師，《原始佛教聖典之集成》，pp.483-491；pp.793-808。

⁷⁶ 七法：1、受具足戒法，2、布薩法，3、自恣法，4、安居法，5、皮革法，6、醫藥法，7、衣法。參見印順法師，《原始佛教聖典之集成》，p.313。

⁷⁷ 八法：1、迦絺那衣法，2、俱舍彌法，3、瞻波法，4、般茶盧伽法，5、僧殘悔法，6、遮法，7、臥具法，8、諍事法。參見印順法師，《原始佛教聖典之集成》，p.314。

⁷⁸ 印順法師，《永光集》，p.75：「如是等八（應刪）十部」。

⁷⁹ 《諦觀》（65），p.70，n.41：印順法師，《原始佛教聖典之集成》，p.68 說：「《十誦律》的內容是：初誦到三誦，是『比丘律』；四誦名『七法』；五誦名『八法』；六誦名『雜誦』，內分『調達事』與『雜事』；七誦名（比丘）『尼律』；八誦名『增一法』；九誦名『優波離問法』；十誦的內容極複雜，就是本名『善誦』而改為『比尼誦』的部分。」。另在 p.76 更說到：「龍樹所說的《八十部律》，次第與《十誦律》相合，而與《根本說一切有部毘奈耶》（簡稱《根有律》）的次第不合。《根有律》是否就是《八十部律》呢？現存的《根有律》，漢譯的不完全，西藏譯本也是不完全的。而西藏所傳《根有律》的組織，是晚期的新組織；在漢譯《根有律》的論書中，可以明白的看出，《根有律》的組織，是近於《十誦律》的（如本書第六章說）。《根有律》就是《八十部律》，與《十誦律》為同一原本，只是流傳不同而有所變化。」

⁸⁰ 參見《法蘊足論》卷 1：「爾時世尊告苾芻眾：諸有於彼五怖罪怨不寂靜者，彼於現世為諸聖賢同所訶厭，名為犯戒自損傷者，有罪有貶，生多非福，身壞命終，墮險惡趣，生地獄中。何等為五？謂殺生者，殺生緣故，生怖罪怨，不離殺生，是名第一。不與取者，劫盜緣故，生怖罪怨，不離劫盜，是名第二。欲邪行者……是名第三。虛誑語者……是名第四。飲味諸酒放逸處者……是名第五……。」

諸有於彼五怖罪怨能寂靜者，彼於現世為諸聖賢同所欽歎，名為持戒自防護者，無罪無貶，生多勝福，身壞命終，升安善趣，生於天中。何等為五？謂離殺生者，離殺生緣故，滅怖罪怨，能離殺生，是名第一。離不與取者……是名第二。離欲邪行者……是名第三。離虛誑語

（十三）三藏結集圓滿

三（70a）法藏集竟，諸天、鬼神、諸龍、天女，種種供養，雨天華香、幡蓋、天衣，供養法故。於是說偈：「憐愍世界故，集結三藏法；十力一切智，說智無明燈⁸¹！」

參、「阿毘曇」之集出

一、阿毘曇從何處出

問曰：《八捷度⁸²阿毘曇》⁸³、六分阿毘曇⁸⁴等，從何處出？

者……是名第四。離飲諸酒放逸處者……是名第五。有於如是五怖罪怨能寂靜者，彼於現世為諸聖賢同所欽歎，名為持戒自防護者，無罪無貶，生多勝福，身壞命終，升安善趣，生於天中。」（大正 26，453c7-454a5）

另參見 Lamotte（1944, p.106, n.1）：《十誦律》卷 60（大正 23，449a）。

⁸¹ 此偈頌有必要從各種版本之對照，方能理解其真義，目前有三個相同偈頌之出處，如下所示：

- （1）《大智度論》卷 2：「憐愍世界故，集結三藏法，十力一切智，說智無明燈。」（大正 25，70a4-5）；【《高麗藏》（第 14 冊，389a9-10）作：「憐愍世界故，集結三藏法，十力一切智，說智无明燈。」《磧砂藏》（《中華大藏經》第 25 冊，132c9-10）作：「憐愍世界故，集結三法藏，十力一切智，說智无明燈。」】
- （2）〔梁〕僧祐，《出三藏記集》卷 1：「憐愍世界故，集結三法藏，十力一切智，說智光明燈。」（大正 55，4a2-3）【《高麗藏》（第 31 冊，287c1-2）、《磧砂藏》（收於《中華大藏經》第 53 冊，844b1-2）皆同《大正藏》】
- （3）〔唐〕窺基，《大乘法苑義林章》卷 2：「說此偈言：憐愍世間故，結集三法竟，十九（「九」應改為「力」）一切智，說智無明燈。」（大正 45，270b28-c1）

基於上述的對照可以獲悉，有可能是「无」（無）與「光」字形相近而辨識錯誤，加上「光明燈」意義也可說得通，就這樣《出三藏記集》都變成「說智光明燈」了！

另外，郭忠生提供：在傳述結集三藏圓滿時，大迦葉所說的頌文：

- （1）《雜事》：「爾時大迦攝波而說頌曰：仁等結集法王教，皆為愍念諸群生，所有言說量無邊，今並纂集無遺闕，世間愚癡不能了，為作明燈除眼瞋。」（大正 24，408b26-29）
- （2）《阿育王傳》：「集法藏訖，尊者迦葉而說偈言：以此尊法輪，濟諸群生類，十力尊所說，皆當勤奉行。此法是明燈，壞破諸黑闇，無明之障翳，攝心莫放逸。」（大正 50，113c9-13）
- （3）《阿育王經》：「乃至大德迦葉已結集法藏，而說偈言：已結經法竟，為世間饒益，佛十力所說，是事不可量，世間無明闇，法燈能除之。」（大正 50，152a19-22）
- （4）《迦葉結經》：「尊者大迦葉即說頌曰：是為哀愍人，所建法經卷，結集十力教，則為無有量。其世間邪見，及念窈冥滅，其光照耀遠，冥中燃大燈。」（大正 49，7a12-16）

這幾個版本（也許其他版本的結集傳說也有，待查），都說到「無明」，也說到「明燈」。《大智度論》的版本，只有四個句子，太簡要了。

⁸² 《翻譯名義集》卷 4：「捷度，正音婆捷圖，此云法聚。如八捷度，以分一部為八聚故，以氣類相從之法聚為一段。」（大正 54，1113c）

⁸³ 印順法師，《印度佛教思想史》，pp.51-52：「《發智論》，舊譯名《八捷度論》。除《施設（足）論》外，都由唐玄奘譯出。《發智論》是迦旃延尼子造的，為說一切有部的根本論。迦旃延尼子是東方（恆曲以東）人，在至那僕底造論；造論的時間，約為西元前一五〇年前後。《發智論》全論分為八蘊：雜蘊、結蘊、智蘊、業蘊、大種蘊、根蘊、定蘊、見蘊。」

⁸⁴ 《六分阿毘曇》，又稱《六足論》：1、《阿毘達磨法蘊足論》，2、《阿毘達磨集異門足論》，3、《阿毘達磨施設足論》，4、《阿毘達磨品類足論》，5、《阿毘達磨界身足論》，6、《阿毘達磨識身足論》。參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.121-123。

答曰：

（一）《八禪度論》、《毘婆沙論》

佛在世時，法無違錯；佛滅度後，初集法時，亦如佛在。後百年，阿輸迦王作般闍于瑟大會⁸⁵，諸大法師論議異故，有別部名字。從是以來，展轉至姓迦旃延婆羅門道人，智慧利根，盡讀三藏內外經書，欲解佛語故，作《發智經八禪度》⁸⁶，初品是世間第一法。⁸⁷

後諸弟子等，為後人不能盡解《八禪度》故，作《鞞婆娑》。⁸⁸

（二）《六足論》

有人言：六分阿毘曇⁸⁹中，第三分⁹⁰八品之名〈分別世處分〉（此是《樓炭經》作六分中第三分），是目犍連作⁹¹；六分中，初分⁹²八品，四品是婆須蜜菩薩作，四品是闍賓阿羅漢作；⁹³餘五分⁹⁴諸論議師所作。

⁸⁵ 《一切經音義》卷 67：「般闍于瑟（或作般遮于瑟，皆訛略也，應言般遮跋利沙，又言般遮婆栗史迦——般遮，此云五；婆栗史迦，此云年，謂五年一大會也。佛去世一百年後阿瑜迦王設此會也，自茲以後執見不同，五師競分，遂成五部或十八部也）。」（大正 54，749c5-6）參見《佛光大辭典》（五），pp.4311-4312：

「般遮于瑟會」：梵語 *pañca-vārṣika-maha*。乃王者為施主，凡賢聖道俗、貴賤上下皆不限制，平等行財、法二施之法會。意譯為無遮大會。又作般闍于瑟會、般遮跋利沙會、般遮婆栗迦史會。直譯為五年一大會、五年功德會、五歲會、五歲筵。般遮于瑟會，除指無遮大會外，依《十誦律》卷 5 所載，尚有紀念佛陀五歲剪頂髻而設集會之意，故又稱為五歲會。此法會廣行於印度及西域地方，多擇春季，會集遠近諸僧，行種種之供養，長及三個月。依高僧法顯傳竭叉國之記載，可見其行事之盛大；又《大唐西域記》卷 5 羯若鞠闍國、《阿毘曇毘婆沙論》卷 14、《西域記》卷 1 屈支國、梵衍那國等皆有關於行此法會之記載。（另參見「五年大會」，《佛光大辭典》（二），p.1078。「無遮會」，《佛光大辭典》（六），p.5137。）

⁸⁶ （1）印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，p.20：「《發智論》是佛滅三百年初，迦旃延尼子纂集佛說，立自宗而遮他的要典。這是說一切有部的根本論。」

（2）參見 Lamotte（1944, p.109, n.2）：迦旃延是《發智論》之作者。

（3）參見《諦觀》（65），p.81：郭忠生譯按，關於《發智論》之作者，參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.112-115。

⁸⁷ 《發智經八禪度》，現存漢譯有二：一、〔苻秦〕僧伽提婆共竺佛念譯《阿毘曇八禪度論》，二、玄奘譯，《阿毘達磨發智論》。「八禪度」：1、雜禪度，2、結使禪度，3、智禪度，4、行（業）禪度，5、四大禪度，6、根禪度，7、定禪度，8、見禪度。其中，「雜禪度」又分「世間第一法跋渠」、「智跋渠」……八種跋渠。

⁸⁸ 《諦觀》（65），p.82, n.48：參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.209-214。

⁸⁹ 《諦觀》（65），p.84, n.49：參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.121-123。

⁹⁰ 《六足論》之次第，玄奘門下所傳及稱友《俱舍論疏》等所說不同，參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.122-123。此處「第三分」，指《六足論》中的《施設論》。

⁹¹ 《諦觀》（65），p.84, n.51：參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.147-156；該書 p.139 亦說：「《施設論》，《大智度論》作『分別世處分』；涼譯《毘婆沙論》，或稱之為《施設世界經》卷 7（大正 28，45c）。《施設論》起初似乎是以初品——『世間施設』得名的。說到『世間施設』，傳說是依《樓炭經》造的。《樓炭經》——《世記經》的內容，是從器世間的成壞，器世間的安立，說明有情世間——人、天、地獄、畜生、餓鬼等情形。」

⁹² 此處的「初分」指《六足論》中的《品類足論》。

⁹³ 參見 Lamotte（1944, p.112, n.1）：此指《品類足論》，本論共分八品：1、辯五事品。2、辯諸

（三）《舍利弗阿毘曇》

有人言：佛在時，舍利弗解佛語故作阿毘曇；後犢子道人等讀誦，乃至今名為《舍利弗阿毘曇》。⁹⁵

（四）《蜺勒》

摩訶迦旃延，佛在時，解佛語作蜺勒⁹⁶（蜺勒秦言篋藏），乃至今行於南天竺。

皆是廣解佛語故。

二、分別一切法亦名阿毘曇

如說五戒：幾有色，幾無色？幾可見，幾不可見？幾有對，幾無對？幾有漏，幾無漏？幾有為，幾無為？幾有報，幾無報？幾有善，幾不善？幾有記，幾無記？如是等，是名阿毘曇。⁹⁷

復次，七使⁹⁸：欲染使，瞋恚使，有愛使，憍慢使，無明使，見使，疑使。是七使，幾欲界繫，幾色界繫，幾無色界繫？幾見諦斷，幾思惟斷？幾見苦斷，幾見集斷，幾見盡斷，（70b）幾見道斷？幾遍使，幾不遍使？⁹⁹

十智¹⁰⁰：法智，比智，世智，他心智，苦智，集智，滅智，道智，盡智，無生智。是十智，幾有漏，幾無漏？幾有為，幾無為？幾有漏緣，幾無漏緣？幾有為緣，幾無為緣？幾欲界緣，幾色界緣，幾無色界緣？幾不繫緣？幾無礙道中修，幾解脫道中修？

智品。3、辯諸處品。4、辯七事品。5、辯隨眠品。6、辯攝等品。7、辯千問品（按《大智度論》作〈千難品〉）。8、辯抉擇品。如果《大智度論》所說值得信賴，則僅前四品（郭忠生譯按：按照印順法師的看法為 1、2、3、5）為世友所作。（郭忠生譯按：參見印順法師，《說一切有部為主之論書與論師之研究》，pp.147-156，特別是 p.156）

⁹⁴ 《六足論》中《大智度論》已提及《施設論》、《品類足論》，因此「餘五分」應作「餘四分」。

⁹⁵ 參見 Lamotte (1944, p.112, n.2)：現代學者證明《舍利弗阿毘曇》並不屬於說一切有部，而是在闡述與巴利阿毘達磨非常近似之思想〔特別是《分別論》以及《人施設論》〕，且係支持《大毘婆沙論》及《俱舍論》所載之分別說部之論點。參見《三論玄義》（大正 45，9c）；又見《三論玄義檢幽集》卷 6（大正 70，464a）。事實上，《舍利弗阿毘曇》全未提及補特伽羅，而此為犢子部與正量部教理特色之所在。現存阿毘達磨論書中，僅有《三彌底部論》主張補特伽羅。另參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.19-22、pp.56-59、pp.66-89、pp.428-448。

⁹⁶ 關於「蜺勒」與「（虫+昆）勒」，參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.15-18。

⁹⁷ 參見《品類足論》卷 10〈7 辯千問品〉（大正 26，734a5-c1）。

⁹⁸ 煩惱：七使。（印順法師，《大智度論筆記》〔D001〕p.240）

參見 Lamotte (1944, p.113, n.2)：見《俱舍論》卷 19（大正 29，98c）；《雜阿含經》卷 18（490 經）（大正 2，127a28）。

⁹⁹ 羅什譯「遍使」，玄奘譯為「遍行隨眠」，參見《大毘婆沙論》卷 18（大正 27，91b-93a）。

有關七使之諸門分別，參見《大毘婆沙論》卷 50-52（大正 27，257a-272a）。

¹⁰⁰ 參見 Lamotte (1944, p.114, n.1)：關於十智及其相關之問題，見《眾事分阿毘曇論》卷 1（大正 26，628b-c）；《品類足論》卷 1（大正 26，693c-694a）；《阿毘曇甘露味論》卷 2（大正 28，974）；《俱舍論》卷 26（大正 29，134c）。

四果得時，幾得、幾失？

如是等分別一切法，亦名阿毘曇。

三、三種阿毘曇（印順法師，《大智度論筆記》〔J006〕p.494）

為阿毘曇三種：一者、阿毘曇身及義¹⁰¹，略說三十二萬言。

二者、六分，略說三十六萬言。

三者、毘勒，略說三十二萬言。

毘勒廣比諸事以類相從，非¹⁰²阿毘曇。¹⁰³

略說「如是我聞：一時¹⁰⁴」總義竟。

〈初品中婆伽婆釋論第四〉

（大正 25，70b13-75c4）

壹、釋佛之德號

【經】婆伽婆¹⁰⁵

【論】今當說。

一、婆伽婆（世尊）¹⁰⁶

釋曰：云何名婆伽婆（bhagavat）？

¹⁰¹ 參見印順法師，《說一切有部為主之論書與論師之研究》，p.121：「六論的集為一組，最先見於龍樹的《大智度論》，稱為《六分阿毘曇》。龍樹說到《六分阿毘曇》時，同時說到《身義毘曇》。身是《發智論》，義是《大毘婆沙論》，這可見龍樹的時代，已經稱《發智論》為身，六論為支分了。」另參見同書 p.204。

¹⁰² （毘勒廣比諸事以類相從，非）十一字＝（是為）二字【宋】【元】【明】【宮】。（大正 25，70d，n.30）

¹⁰³ 此處（卷 2）說《毘勒》是三類毘曇之一，是因為在佛教界，阿毘達磨已成為論書的通稱。但嚴格的說，《毘勒》的論法，與阿毘曇不同，所以（卷 18）又說《毘勒》與毘曇，同為三門的一門。參見印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.16-18。

《大智度論》卷 18：「智者入三種法門，觀一切佛語皆是實法，不相違背。何等是三門？一者、毘勒門，二者、阿毘曇門，三者、空門。」（大正 25，192a28-b1）

¹⁰⁴ 〔一時〕－【宋】【元】【明】【宮】。（大正 25，70d，n.32）

¹⁰⁵ 參見 Lamotte（1944，p.115，n.1）：本章在討論佛陀名號之問題。本章所提及名號中之前十個，可說是傳統中讚嘆佛陀最為常見之經文：《雜阿含經》卷 35（981 經）（大正 2，255b）；《增壹阿含經》卷 40（大正 2，615a）。

¹⁰⁶ 淨影 慧遠，《大乘義章》卷 20：「言世尊者，佛備眾德為世欽重，故號世尊。經中或復隱其世尊，彰婆伽婆——婆伽，胡語，義翻有七，如《涅槃》說：一、婆伽名破，婆名煩惱，能破煩惱名婆伽婆；二、能成就諸善法，故名婆伽婆；三、能善解諸法義，故名婆伽婆；四、有大功德無能勝人，故名婆伽婆；五、有大名聞遍十方，故名婆伽婆；六、能種種大惠施，故名婆伽婆；七、於無量阿僧祇劫吐女根，故名婆伽婆——諸惡煩惱是女根本，如來盡捨故名為吐。」（大正 44，864c16-25）

（一）有德

婆伽婆者，婆伽（bhāga）言「德（guṇa）」，婆（vat）言「有」，是名有德。

（二）巧分別

復次，婆伽（bhāga）名「分別（vibhāga）」，婆（vat）名「巧（kuśala）」，巧分別諸法總相別相，故名婆伽婆。

（三）有名聲

復次，婆伽（bhāga）名「名聲（yaśas-）」，婆（vat）名「有」，是名「有名聲」，無有得名聲如佛者。

※ 轉輪聖王與佛之差別

轉輪聖王、釋（Indra）、梵（Brahmā）、（70c）護世者（Lokapāla），無有及佛，何況諸餘凡庶¹⁰⁷！所以者何？

轉輪聖王與結相應，佛已離結；

轉輪聖王沒在生、老、病、死泥中，佛已得渡；

轉輪聖王為恩愛奴僕，佛已永離；

轉輪聖王處在世間曠野災患，佛已得離；

轉輪聖王處在無明闇中，佛處第一明中；

轉輪聖王若極多領四天下，佛領無量諸世界；

轉輪聖王財自在，佛心自在；

轉輪聖王貪求天樂，佛乃至有頂樂亦不貪著；

轉輪聖王從他求樂，佛內心自樂。

以是因緣，佛勝轉輪聖王。諸餘釋、梵、護世者，亦復如是，但於轉輪聖王小勝。

（四）能破

復次，婆伽（bhāga）名「破」（bhaṅga），婆（vat）名「能」，是人能破婬怒癡故，稱為婆伽婆。

※ 因論生論：二乘與佛之差異¹⁰⁸

問曰：如阿羅漢、辟支佛亦破婬怒癡，與佛何異？

答曰：

1、二乘雖斷煩惱，猶有習氣殘留

阿羅漢、辟支佛雖破三毒，氣分不盡¹⁰⁹；譬如香在器中，香雖出，餘氣故在。¹¹⁰又如草木薪火燒煙出，炭灰不盡，火力薄故；佛三毒永盡無餘，譬如劫盡，火燒須彌

¹⁰⁷ 凡庶：平民，平常人。（《漢語大詞典》（二），p.287）

¹⁰⁸ 三乘聖果不同：羅漢斷結有習，如來結習俱盡。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

¹⁰⁹ 參見 Lamotte（1944, p.117, n.2）：《大乘阿毘達磨集論》卷 7（大正 31，691c）；《大乘阿毘達磨雜集論》卷 14（大正 31，761b25）。

¹¹⁰ 阿羅漢：斷結使，猶有餘氣。（印順法師，《大智度論筆記》〔D022〕p.267）

山，一切地都盡，無煙無炭¹¹¹。如舍利弗瞋恚氣殘，難陀婬欲氣殘，必陵伽婆嗟慢氣殘；¹¹²譬如人被鎖，初脫時，行猶不便。

(1) 舍利弗之瞋習

時¹¹³，佛從禪起經行，羅睺羅從佛經行，佛問羅睺羅：「何以羸¹¹⁴瘦？」

羅睺羅說偈答佛：「若人食油則得力，若食酥者得好色，食麻滓菜無色力，大德世尊自當知！」

佛問羅睺羅：「是眾中誰為上座？」羅睺羅答：「和上舍利弗。」¹¹⁵

佛言：「舍利弗食不淨食。」

爾時，舍利弗轉聞是語，即時吐食，自作誓言：「(71a)從今日不復受人請。」

是時，波斯匿王、長者須達多¹¹⁶等，來詣舍利弗所，語舍利弗：「佛不以無事而受人請，大德舍利弗復不受請，我等白衣云何當得大信清淨？」

舍利弗言：「我大師佛言：『舍利弗食不淨食。』今不得受人請。」

於是波斯匿等至佛所，白佛言：「佛不常受人請，舍利弗復不受請，我等云何心得大信？願佛勅舍利弗還受人請！」

佛言：「此人心堅，不可移轉。」佛爾時引本生因緣：

「昔有一國王為毒蛇所嚙¹¹⁷，王時欲死，呼諸良醫令治蛇毒。時諸醫言：『還令蛇嗽¹¹⁸，毒氣乃盡。』是時諸醫各設呪術，所嚙王蛇即來王所。諸醫積薪燃火，勅蛇：『還嗽汝毒，若不爾者，當入此火！』毒蛇思惟：『我既吐毒，云何還嗽？此事劇死！』思惟心定，即時入火。爾時毒蛇，舍利弗是。世世心堅，不可動也。」

¹¹¹ 參見 Lamotte (1944, p.117, n.3)：《俱舍論》卷 12 (大正 29, 62c-63a)。

¹¹² 參見 Lamotte (1944, p.117, n.4)：《攝大乘論(無性)釋》卷 9 (大正 31, 44a26-29)；《大智度論》在下文又提及其他例證，如卷 26 (大正 25, 251b)；卷 27 (大正 25, 260c)。

¹¹³ 參見 Lamotte (1944, p.118, n.1)：此等說明摘引自說一切有部之律典，《十誦律》卷 61 (大正 23, 463a-464a)。同樣的傳述也可見諸化地部之律典，《五分律》卷 27，但是分成二段。羅睺羅向佛陀抱怨之事收於 (大正 22, 179b-c)，而毒蛇投身火中之事緣則載於 (大正 22, 173c)。

¹¹⁴ 羸 (ㄌㄧˊ)：1.衰病，瘦弱，困憊。《國語·魯語上》：“饑饉薦降，民羸幾卒。”韋昭注：“羸，病也。”《漢書·鄒陽傳》：“今夫天下布衣窮居之士，身在貧羸。”顏師古注：“衣食不充，故羸瘦也。”(《漢語大詞典》(六)，p.1400)

¹¹⁵ 參見 Lamotte (1944, p.121, n.1)：《增壹阿含經》卷 7 (大正 2, 581c)。

¹¹⁶ 參見 Lamotte (1944, p.121, n.2)：或作給孤獨長者。

¹¹⁷ 嚙 (ㄅㄧˋ)：同「齧」。1.咬。《後漢書·孔融傳》：“至於輕弱薄劣，猶昆蟲之相嚙，適足還害其身。”(《漢語大詞典》(三)，p.567)

¹¹⁸ 嗽 (ㄌㄡˋ)：吮吸。(《漢語大詞典》(三)，p.487)

〔2〕必陵伽婆蹉之慢習

復次，長老必陵伽婆蹉常患眼痛，是人乞食，常渡恒水，到恒水邊彈指言：「小婢住！莫流！」水即兩斷，得過乞食。

是恒神到佛所白佛：「佛弟子必陵伽婆蹉，常罵我言：『小婢住！莫流水！』」

佛告必陵伽婆蹉懺謝恒神！

必陵伽婆蹉即時合手語恒神言：「小婢莫瞋！今懺謝汝！」

是時，大眾笑之：「云何懺謝而復罵耶？」

佛語恒神：「汝見必陵伽婆蹉合手懺謝不？懺謝無慢而有此言，當知非惡。此人五百世來，常生婆羅門家，常自憍貴，輕賤餘人，本來所習，口言而已，心無憍也。」¹¹⁹

※ 小結

如是諸阿羅漢雖斷結使，猶有殘氣。

2、如來煩惱習氣皆盡

如諸佛世尊，若人以刀割一臂，若人（71b）以栴檀香泥¹²⁰一臂，如左右眼，心無憎愛，是以永無殘氣。¹²¹

〔1〕佛對謗不憂、對讚不喜

栴闍婆羅門女木杆謗佛，於大眾中言：「汝使我有娠，何以不憂？與我衣食！為爾無羞，誑惑餘人！」¹²²是時，五百婆羅門師等，皆舉手唱言：「是！是！我曹¹²³知此事。」是時，佛無異色，亦無慚色。

此事即時彰露，地為大動，諸天供養，散眾名華，讚歎佛德，佛無喜色。

〔2〕佛食壞食無憂，食好食無悅

復次，佛食馬麥，亦無憂感¹²⁴；天王獻食，百味具足，不以為悅，一心無二。

如是等種種飲食、衣被、臥具，讚呵、輕敬等種種事中，心無異也。譬如真金，燒鍛打磨，都無增損。

※ 小結

以是故，阿羅漢雖斷結得道，猶有殘氣，不得稱婆伽婆。

¹¹⁹ 參見 Lamotte (1944, p.122, n.1)：《摩訶僧祇律》卷 29（大正 22，467b20-c10）。

¹²⁰ 泥（ㄋㄧˊ）：3.用稀泥或如稀泥一樣的東西塗抹或封固。北魏 賈思勰《齊民要術·種棗》：“率一石，以酒一升，漱著器中，密泥之，經數年不敗也。”（《漢語大詞典》（五），p.1103）

¹²¹ 三乘聖果不同：羅漢斷結有習，如來結習俱盡。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

¹²² 參見《興起行經》卷下（大正 4，170c-171a）；《大智度論》卷 9（大正 25，121c10-11）。栴闍婆羅門女謗佛是佛所受九種業報之一（參見印順法師，《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.166-168）。

¹²³ 我曹：我們。（《漢語大詞典》（五），p.212）

¹²⁴ 參見 Lamotte (1944, p.124, n.1)：《大智度論》卷 9（大正 25，121c）；卷 27（大正 25，261a）；卷 38（大正 25，341b）。另參見《諦觀》（66），p.76，n.15：關於佛陀三月食馬麥之傳說，與佛陀制戒因緣之關係，參見印順法師，《原始佛教聖典之集成》，pp.202-205。

二、多陀阿伽陀（如來）

問曰：婆伽婆正¹²⁵有此一名？更有餘名？

答曰：佛功德無量，名號亦無量；此名取其大者，以人多識故。復有異名，名多陀阿伽陀等。

云何名多陀阿伽陀（tathāgata）？

（一）如法相解，如法相說

如法相解，如法相說。

（二）如來、如去

如諸佛安隱道來，佛亦如是來，更不去後有中，是故名多陀阿伽陀。¹²⁶

三、阿羅呵（應供）

復名阿羅呵（arhat）。云何名阿羅呵？

（一）殺賊

阿羅（ara）名「賊（ari）」，呵（hat）名「殺（han）」，是名「殺賊」。如偈說：

佛以忍為鎧，精進為剛甲，持戒為大馬，禪定為良弓，

智慧為好箭；外破魔王軍，內滅煩惱賊，是名阿羅呵。¹²⁷

（二）不生

復次，阿（a）名「不」，羅呵（rahat）名「生」，是名「不生」。佛心種子，後世田中不生，無明糠脫故。

（三）應供

復次，阿羅呵名「應受供養」。佛諸結使除盡，得一切智慧故，應受一切天地眾生供養，以是故，佛名（71c）阿羅呵。

四、三藐三佛陀（等正覺=正遍知）

復名三藐三佛陀（samyaksambuddha）。云何名三藐三佛陀？

三藐（samyak）名「正」，三（sam）名「遍」，佛（budh）名「知」，是名正遍知一切法。

問曰：云何正遍知？

答曰：

¹²⁵ 正：39.副詞。僅，只。南朝宋劉義慶《世說新語·自新》：“乃自吳尋二陸，平原不在，正見清河。”《北齊書·神武帝紀上》：“此正可統三千騎以還，堪代我主眾者唯賀六渾耳。”（《漢語大詞典》（五），p.302）

¹²⁶ 「如來」之義，參見《十住毘婆沙論》卷1（大正26，25a-b）。

¹²⁷ 六度：忍鎧，進甲，戒馬，禪弓，慧箭—破內外二賊。（印順法師，《大智度論筆記》〔D005〕p.245）

（一）知四諦

知苦如¹²⁸、苦相，知集如、集相，知滅如、滅相，知道如、道相。
是名三藐三佛陀。

（二）知一切諸法實不壞相

復次，知一切諸法實不壞相，不增不減。云何名不壞相？心行處滅，言語道斷，過諸法如涅槃相不動。¹²⁹以是故，名三藐三佛陀。

（三）十方諸世界名號等一切諸法悉知

復次，一切十方諸世界名號，六道所攝眾生名號；眾生先世因緣，未來世生處；一切十方眾生心相，諸結使、諸善根、諸出要¹³⁰，如是等一切諸法悉知，是名三藐三佛陀。

五、鞞修遮羅那三般那（明行足）

復名鞞修遮羅那三般那（vidyācaraṇasaṃpanna），（秦）言明（vidyā）行（caraṇa）具足¹³¹。
云何名明行具足？

（一）明：三明

宿命、天眼、漏盡，¹³²名為三明。¹³³

※ 因論生論：神通與明之差異

問曰：神通、明有何等異？¹³⁴

答曰：直知過去宿命事，是名通；知過去因緣行業，是名明。

直知死此生彼，是名通；知行因緣，際會¹³⁵不失，是名明。

直盡結使，不知更生不生，是名通；若知漏盡，更不復生，是名明。

¹²⁸ 《摩訶般若波羅蜜經》卷 24：

佛告須菩提：「菩薩摩訶薩行般若波羅蜜，知色相、知色生滅、知色如。云何知色相？知色畢竟空，內分分異虛無實，譬如水沫無堅固，是為知色相。云何知色生滅？色生時無所從來，去無所至，若不來不去，是為知色生滅相。云何知色如？是色如不生不滅、不來不去、不增不減、不垢不淨，是名知色如。須菩提！如名如實不虛，如前後中亦爾，常不異，是為知色如。……云何知苦如？知苦聖諦即是如，如即是苦聖諦，集、盡、道亦如是。」（大正 8，399a29-c9）

《大智度論》卷 89：「云何知苦如？苦聖諦即是如，如是苦聖諦，集、滅、道亦如是。」（大正 25，689b12-13）

¹²⁹ 實相：實不壞相，心行處滅，言語道斷，不增不減，過諸法，如涅槃相不動。（印順法師，《大智度論筆記》〔D006〕p.247）

¹³⁰ 出要：出離。

¹³¹ 參見 Lamotte（1944，p.129，n.1）：《增壹阿含經》卷 23（1 經）（大正 2，665b-667a）。

¹³² 《諦觀》（66），p.80，n.26：無學宿住智證明、無學死生智證明、無學漏盡智證明。參見《俱舍論》卷 27（大正 29，143b23-24）。

¹³³ 《大毘婆沙論》卷 102（大正 27，529c23-530c16）。

¹³⁴ 六通：通明之別。（印順法師，《大智度論筆記》〔D020〕p.264）

¹³⁵ 際會：3.機遇，時機。《漢書·王莽傳上》：“安漢公莽輔政三世，比遭際會，安光漢室，遂同殊風，至于制作，與周公異世同符。”（《漢語大詞典》（十一），p.1098）

※ 因論生論：大阿羅漢之三明與佛三明之差異

是三明，大阿羅漢、大辟支佛所得。¹³⁶

問曰：若爾者，與佛有何等異？

答曰：彼雖得三明，明不滿足，佛悉滿足，是為異。¹³⁷

問曰：云何不滿？云何滿？

答曰：諸阿羅漢、辟支佛宿命智，知自身及他人，亦不能遍；有阿羅漢知一世，或二世、三世，十、百、千、萬劫，乃至八萬劫，（72a）過是以往不能復知，是故不滿。¹³⁸天眼明未來世亦如是。

佛一念中生、住、滅時，諸結使分，生時如是，住時如是，滅時如是。苦法忍、苦法智中所斷結使悉覺了。知如是結使解脫，得爾所有為法解脫，得爾所無為法解脫，乃至道比忍見諦道十五心中。諸聲聞、辟支佛所不覺知，時少疾故。

如是知過去眾生因緣、漏盡，未來、現在亦如是，是故名佛「明行具足」。

（二）行：身口業具足

行名身口業，唯佛身、口業具足，¹³⁹餘皆有失，是名明行具足。

六、修伽陀（善逝）

復名修伽陀（sugata）：修（su）（秦）言「好」，伽陀（gata）或言「去」，或言「說（√Gad）」，是名「好去」、「好說」。

（一）好去

好去者，於種種諸深三摩提、無量諸大智慧中去，如偈說：「佛一切智為大車，八正道行入涅槃。」是名好去。

（二）好說

好說者，如諸法實相說，不著法愛說。觀弟子智慧力，是人正使¹⁴⁰一切方便神通智力化之，亦無如之何¹⁴¹。是人可度是疾、是遲，是人應是處度；是人應說布施或戒，或說涅槃；是人應說五眾、十二因緣、四諦等諸法能入道。如是等種種知弟子智力而為說法，是名好說。¹⁴²

¹³⁶ 三明：名字，通明之別；三乘聖果三明不同。（印順法師，《大智度論筆記》〔D021〕p.266）

¹³⁷ 三乘聖果不同：羅漢三明不滿，如來滿足。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

¹³⁸ 三乘聖果不同：宿命，二乘極知八萬，菩薩佛無量。天眼，二乘極知八萬。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

¹³⁹ 參見 Lamotte（1944, p.131, n.2）：《大智度論》卷 26（大正 25，247b-c）。

¹⁴⁰ 正使：1.縱使，即使。《東觀漢記·光武帝紀》：“正使成帝復生，天下不可復得也。”（《漢語大詞典》（五），p.313）

¹⁴¹ 無如之何：猶言沒有什麼辦法來對付。《禮記·大學》：“菑（ㄉㄞˋ，同“災”）害並至，雖有善者，亦無如之何矣。”（《漢語大詞典》（七），p.112）

¹⁴² 如來善說：如法實相說；不著法愛說；隨所化智力說。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.198）

七、路迦憊（世間解）

復名路迦憊（lokavid）：路迦（loka）（秦）言「世」，憊（vid）名「知」，是名知世間。

問曰：云何知世間？

答曰：⁽¹⁾知二種世間：一、眾生，二、非眾生。及如實相知世間、世間因、知世間滅、出世間道。

⁽²⁾復次，知世間，非如世俗知，亦非外道知；知世間無常故苦，苦故無我。

⁽³⁾復次，知世間相，非有常非無常，非有邊非無邊，非去非不去，如是相亦不著，清淨、常不壞相如虛空¹⁴³，是名知世間。

八、阿耨多羅（無上士）

（一）無上

復名（72b）阿耨多羅（anuttara），（秦）言「無上」。

云何無上？

1、涅槃法無上，佛亦無上

涅槃法無上。佛自知是涅槃不從他聞，亦將導眾生令至涅槃。如諸法中涅槃無上，眾生中佛亦無上。

2、戒定慧教化眾生無上

復次，持戒、禪定、智慧，教化眾生，一切無有與等者，何況能過！故言無上。

（二）無答

復次，阿（a）名「無」，耨多羅（uttara）名「答」。

一切外道法，可答可破，非實非清淨故；佛法不可答、不可破，出一切語言道，亦實清淨¹⁴⁴故，以是故名無答。

九、富樓沙曇藐婆羅提（調御丈夫）

復名富樓沙曇藐婆羅提（puruṣadamyasārathi）：富樓沙（puruṣa）（秦）言「丈夫」，曇藐（damya）言「可化」，婆羅提（sārathi）言「調御師」，是名「可化丈夫調御師」。

（一）佛善調御眾生令不失道

佛以大慈大悲大智故，有時軟美語，有時苦切語，有時雜語，以此調御令不失道。¹⁴⁵如偈說：

佛法為車弟子馬，實法寶主佛調御，若馬出道失正轍¹⁴⁶，如是當治令調伏。

¹⁴³ 虛空：清淨常不壞相。（印順法師，《大智度論筆記》〔C005〕p.188）

¹⁴⁴ 佛法：不可答、〔不可〕破。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.196）

不可破壞：佛法，非語言，道實清淨故。（印順法師，《大智度論筆記》〔C016〕p.214）

¹⁴⁵ 參見 Lamotte（1944, p.133, n.2）：《雜阿含經》卷 33（923 經）（大正 2，234b-c）。

¹⁴⁶ 轍：2.道路。南朝齊陸厥《奉答內兄希叔》詩：“駿馬思長阪，柴車畏危轍。” 3.行車規定的路線方向。4.法則，規範。（《漢語大詞典》（九），p.1333）

若小不調輕法治，好善成立為上道，若不可治便棄捨，以是調御為無上。

〔二〕五種調御師

復次，調御師有五種：⁽¹⁾ 初父母兄弟親里，⁽²⁾ 中官法，⁽³⁾ 下師法——今世三種法治，⁽⁴⁾ 後世閻羅王治，⁽⁵⁾ 佛以今世樂、後世樂及涅槃樂¹⁴⁷利益，故名師。上四種法治人不久畢¹⁴⁸壞，不能常實成就。¹⁴⁹佛成¹⁵⁰人以三種道，常隨道不失，如火自相不捨乃至滅¹⁵¹；佛令人得善法亦如是，至死不捨。以是故，佛名可化丈夫調御師。

※ 云何獨言調御丈夫

問曰：女人，佛亦化令得道，何以獨言丈夫？

答曰：⁽¹⁾ 男尊女卑故，女從男故，男為事業主故。

⁽²⁾ 復次，女人有五礙：不得作轉輪王、釋天王、魔天王、梵天王、佛，¹⁵²以是故不說。

⁽³⁾ 復次，若言佛為女人調御師，為不尊重。若說（72c）丈夫，一切都攝。譬如王來，不應獨來，必有侍從。如是說丈夫，二根、無根及女盡攝，以是故說丈夫。用是因緣故，佛名可化丈夫調御師。

十、舍多提婆魔菟舍喃（天人師）

復名舍多提婆魔菟舍喃（śāstā devamanuṣyāṇām）：舍多（śāstā）（秦）言「教師」，提婆（deva）言「天」，魔菟舍喃（manuṣyāṇām）言「人」，是名「天人教師」。

云何名天人教師？

佛示導是應作、是不應作，是善、是不善，是人隨教行、不捨道法，得煩惱解脫報，是名天人師。

問曰：佛能度龍、鬼、神等墮餘道中生者，何以獨言天人師？

答曰：⁽¹⁾ 度餘道中生者少，度天、人中生者多。如白色人，雖有黑黧子¹⁵³，不名黑人，黑少故。

⁽²⁾ 復次，人中結使薄，厭心易得；天中智慧利。以是故，二處易得道，餘道中不爾。

¹⁴⁷ 〔樂〕－【聖】【石】。（大正 25，72d，n.47）

¹⁴⁸ 畢＝必【聖】【石】。（大正 25，72d，n.49）

¹⁴⁹ 五種調御師。（印順法師，《大智度論筆記》〔C008〕p.197）

¹⁵⁰ 成＝治【聖】【石】。（大正 25，72d，n.50）

¹⁵¹ 色蘊：火不捨自相乃至滅。（印順法師，《大智度論筆記》〔D001〕p.236）

¹⁵² 參見 Lamotte（1944，p.134，n.1）：MN.III，pp.65-66；AN.I，p.28。另參見《大智度論》卷 9（大正 25，125a5-7）。

¹⁵³ 黧（一弓√）子：黑痣。（《漢語大詞典》（十二），p.1376）

- (3) 復次，言天則攝一切天，言人則攝一切地上生者。何以故？天上則天大，地上則人大，是故說天則天上盡攝，說人則地上盡攝。
- (4) 復次，人中得受戒律儀、見諦道、思惟道及諸道果。
或有人言：餘道中不得。或有人言：多少得。¹⁵⁴
天、人中易得多得，以是故，佛為天人師。¹⁵⁵
- (5) 復次，人行樂因多，天中樂報（73a）多；善法是樂因，樂是善法報。餘道中善因報少，以是故，佛為天人師¹⁵⁶。

十一、佛陀

復名佛陀¹⁵⁷ (buddha)，(秦言「知者」)。知何等法？知過去、未來、現在，眾生數、非眾生數，有常、無常等一切諸法。菩提樹下了了覺知，故名為佛陀。

問曰：餘人亦知一切諸法，如摩醯首羅天（秦言「大自在」），八臂，三眼，騎白牛。如韋紐天（Viṣṇu）（秦言「遍悶」），四臂，捉貝持輪，騎金翅鳥。如鳩摩羅天（秦言「童子」），是天擎雞持鈴，捉赤幡，騎孔雀¹⁵⁸，皆是諸天大將。如是等諸天，各各言大，皆稱一切智。有人作弟子，學其經書，亦受其法，言是一切智。

- ¹⁵⁴ (1) 關於畜生道、鬼道眾生能否得戒律儀的問題，參見《諦觀》(66)，pp.85-86，n.40：
《成實論》卷 8 在討論不殺乃至不綺語之七善律儀時，說到：「問曰：餘道眾生得此戒律儀不？答曰：經中說諸龍亦能受一日戒，故知應有。問曰：有人言，不能男等無戒律儀，是事云何？答曰：是戒律儀從心邊生，不能男亦有善心，何故不得！」顯採肯定說。而《大智度論》本身也說到：「如菩薩本身曾作大力毒龍……，是龍受一日戒，出家求靜，入林樹間……。釋迦文佛初轉法輪，八萬諸天得道。」卷 14(大正 25, 162a-b) 似亦持肯定見解。但《大毘婆沙論》卷 124 卻說：「扇搥（去勢者，黃門）、半擇迦（不男，黃門）、無形、二形受近住律儀，得律儀？答：應言不得……。問曰：近住律儀依何處而有？答：唯依欲界有，非色界、無色界。依人趣有，非餘趣……。海居龍從大海出，於六齋日受戒齋……，彼得妙行，不得律儀。」(大正 27, 648a-c) 顯採否定說。關於此問題，參見聖嚴法師，《戒律學綱要》，台北：東初出版社，民國 77 年，p.82、p.112；又見《俱舍論》卷 15（大正 29，80b-c）。
- (2) 關於畜生道、鬼道眾生能否得道的問題，《大智度論》卷 39（大正 25，344a12-29）亦有討論。又《雜阿含經》卷 49（1322 經）（大正 2，362c20-363a22）有提到鬼子母得見聖諦的事緣。

- ¹⁵⁵ 「人中——云：人中得受戒律儀、見道、修道、得果
五趣受戒得道——」 「一云不得
 「餘道——二云多少得（印順法師，《大智度論筆記》〔A020〕p.38）
¹⁵⁶ 「一、人中結薄，厭心易得，天上智利。
 天人之特勝——二、人天得道者多。
 「三、人中樂因多，天上樂報多。（印順法師，《大智度論筆記》〔A020〕p.38）

- ¹⁵⁷ 參見 Lamotte (1944, p.137, n.1)：《大智度論》卷 70（大正 25，552b）；《大般涅槃經》卷 16（大正 12，712b）；《佛地經論》卷 1（大正 26，291b）；《大毘婆沙論》卷 143（大正 27，735b）；《大乘義章》卷 2 下（大正 44，864c）。

- ¹⁵⁸ 參見《諦觀》(66)，p.91，n.42：印順法師，《初期大乘佛教之起源與開展》，pp.456-472。

答曰：

（一）諸天瞋恚、憍慢心著、常怖畏，非一切智

此不應一切智。何以故？瞋恚、憍慢心著故。如偈說：

若彩畫像及泥像，聞經中天及讚天，如是四種諸天等，各各手執諸兵杖。
若力不如畏怖他，若心不善恐怖他，此天定必若怖他，若少力故畏怖他。
是天一切常怖畏，不能除却諸衰苦。有人奉事恭敬者，現世不免沒憂海；
有人不敬不供養，現世不妨受富樂。當知虛誑無實事，是故智人不屬天。
若世間中諸眾生，業因緣故如循環，福德緣故生天上，雜業因緣故¹⁵⁹人中，
世間行業屬因緣，是故智者不依天！¹⁶⁰

（二）獨佛應當受佛名號，應歸命佛，不應事天

復次，是三天¹⁶¹，愛之則欲令得一切願，惡之則欲令七世滅。

佛不爾。菩薩時，若怨家賊來欲殺，尚自以身肉、頭目、髓腦而供養之¹⁶²，何況得佛不惜身時！以是故，獨佛應當受佛名號。應當歸命佛，以佛為師，（73b）不應事天。

十二、勝一切人

復次，佛有二事：一者、大功德神通力，二者、第一淨心諸結使滅。¹⁶³

諸天雖有福德神力，諸結使不滅故，心不清淨；心不清淨故，神力亦少。

聲聞、辟支佛雖結使滅，心清淨，福德薄故力勢少。

佛二法滿足，故稱**勝一切人**；餘人不勝一切人。

十三、佛陀其他名號

婆伽婆名有德，先已說。

復名阿婆磨（asama）（秦言無等），

復名阿婆摩婆摩（asamasama）（秦言無等等），

復名路迦那他（lokanātha）（秦言世尊），

復名波羅伽（pāraga）（秦言度彼岸），

復名婆檀陀（bhadanta）（秦言大德），

復名尸梨伽那（śrīguṇa）（秦言厚德），如是等無量名號。

父母名字悉達陀（秦言成利）；得道時，知一切諸法故，是名為佛，應受諸天世人供養。

如是等得名大德、厚德。如是種種，隨德立名。

¹⁵⁹ 故=生【元】【明】【聖】【石】（大正 25，73d，n.13）

¹⁶⁰ 參見 Lamotte（1944，p.141，n.1）：《俱舍論》卷 7（大正 29，38a），卷 19（大正 29，100a-b）。

¹⁶¹ 三天：摩醯首羅天、韋紐天、鳩摩羅天。

¹⁶² 參見 Lamotte（1944，p.143，n.1）：《大智度論》卷 12（大正 25，146b13、150b2），卷 17（大正 25，180a23）。

¹⁶³ 佛二法滿足（故）勝一切人——大功德神通力——二乘此少。

└ 第一淨心諸結使滅 — 諸天無此。

（印順法師，《大智度論筆記》〔A002〕p.3）

貳、佛是一切智人

一、實有一切智人

問曰：汝愛剎利種淨飯王子字悉達多，以是故而大稱讚言一切智，一切智人無也！

答曰：不爾！汝惡邪故妬瞋佛，作妄語，實有一切智人。何以故？佛一切眾生中，身色顏貌，端正無比，相、德、明具，勝一切人。小人見佛身相，亦知是一切智人，何況大人！

如《放牛譬喻經》¹⁶⁴中說：

摩伽陀國王頻婆娑羅，請佛三月，及五百弟子。王須新乳酪酥供養佛及比丘僧，語諸放牛人，來近處住，日日送新乳酪酥。竟三月，王憐愍此放牛人，語言：「汝往見佛，還出放牛。」

諸放牛人往詣佛所，於道中自共論言：「我等聞人說佛是一切智人，我等是下劣小人，何能別知實有一切智人！」諸婆羅門喜好酥酪故，常來往諸放牛人所作親厚，放牛人由是聞婆羅門種種經書名字。故言：「四違陀經（73c）中治病法、鬪戰法、星宿法、祠天法、歌舞、論議難問法，如是等六十四種世間伎藝，淨飯王子廣學多聞，若知此事不足為難。其從生已來不放牛，我等以放牛祕法問之，若能解者，實是一切智人。」

作是論已，前入竹園，見佛光明照於林間。進前覓佛，見坐樹下，狀似金山，如酥投火，其炎大明，有似融¹⁶⁵金，散竹林間上，紫金光色，視之無厭，心大歡喜，自相謂言：

今此釋師子，一切智有無，見之無不喜，此事亦已足。

光明第一照，顏貌甚貴重，身相威德備，與佛名相稱。

相相皆分明，威神亦滿足，福德自纏絡¹⁶⁶，見者無不愛；

圓光身處中，觀者無厭足！若有一切智，必有是功德。

一切諸彩畫，寶飾莊嚴像，欲比此妙身，不可以為喻！

能滿諸觀者，令得第一樂，（74a）見之發淨信，必是一切智！

如是思惟已，禮佛而坐，問佛言：「放牛人有幾法成就，能令牛群番息¹⁶⁷？有幾法不成就，令牛群不增、不得安隱？」

¹⁶⁴ 參見 Lamotte (1944, p.146, n.1)：牧牛的技術，特別是所謂能使「牛群興旺」的十一條規範，在許多佛典中的描述相當接近。參見《雜阿含經》卷 47 (1249 經) (大正 2, 342c-343b)，《佛說放牛經》 (大正 2, 546a-547b)，《增壹阿含經》卷 46 (49 放牛品) (大正 2, 794a-795b)。

¹⁶⁵ 融：3.泛指明亮，5.融化、消溶。(《漢語大詞典》(八)，p.941)

¹⁶⁶ 纏絡：纏繞。(《漢語大詞典》(九)，p.1052)

¹⁶⁷ 番息：蕃息，有滋生、繁衍的意思。《莊子·天下》：「以衣食為主，以蕃息畜藏。」(《漢語大詞典》(九)，p.553)

佛答言：「有十一法，放牛人能令牛群番息。何等十一？」¹⁶⁸

(1) 知色，(2) 知相，(3) 知刮刷，(4) 知覆瘡，(5) 知作煙，(6) 知好道，(7) 知牛所宜處，(8) 知好度濟¹⁶⁹，(9) 知安隱處，(10) 知留乳，(11) 知養牛主。

若放牛人知此十一法，能令牛群番息；比丘亦如是，知十一法能增長善法。

(1) 云何知色？知黑、白、雜色；比丘亦如是，知一切色皆是四大，四大造。¹⁷⁰

(2) 云何知相？知牛吉不吉相，與他群合，因相則識；比丘亦如是，見善業相，知是智人；見惡業相，知是愚人。

(3) 云何刮刷？為諸虫飲血則增長諸瘡，刮刷則除害；比丘亦如是，惡邪覺觀虫飲善根血增長心瘡，除則安隱。

(4) 云何覆瘡？若衣若草葉以防蚊虻惡刺；比丘亦如是，念正觀法，覆六情¹⁷¹瘡，不令煩惱貪欲、瞋恚惡虫刺棘所傷。

(5) 云何知作煙？除諸蚊虻，牛遙見煙則來趣向屋舍；比丘亦如是，如所聞而說，除諸結使蚊虻，以說法煙引眾生入於無我實相空舍中。

(6) 云何知道？知牛所行來去好惡道；比丘亦如是，知八聖道能至涅槃，離斷常惡道。

(7) 云何知牛所宜處？能令牛番息少病；比丘亦如是，說佛法時，得清淨法喜，諸善根增盛。

(8) 云何知¹⁷²濟？知易入易度無波浪惡虫處；比丘亦如是，能至多聞比丘所問法。說法者知前人心利鈍、煩惱輕重，令入好濟，安(74b)隱得度。

(9) 云何知安隱處？知所住處無虎、狼、師子、惡虫、毒獸；比丘亦如是，知四念處安隱，無煩惱、惡魔、毒獸，比丘入此，則安隱無患。

(10) 云何留乳？犢母愛念犢子故與乳，以留殘乳故犢母歡喜，則犢子不竭，牛主及放牛人，日日有益；比丘亦如是，居士白衣給施衣食，當知節量，不令罄竭，則檀越歡喜，信心不絕，受者無乏。

(11) 云何知養牛主？諸大特牛¹⁷³能守牛群故，應養護，不令羸瘦，飲以麻油，飾以瓔珞，標以鐵角，摩刷、讚譽稱等；比丘亦如是，眾僧中有威德大人，護

¹⁶⁸ 參見 Lamotte (1944, p.149, n.1)：此十一法與《中部》I, p.222；《增支部》V, p.351 所載相當，只是順序不同。

¹⁶⁹ 濟：1、渡河。《書·大誥》：“予惟小子，若涉淵水，予惟往求朕攸濟。” 2、渡口。《詩·邶風·匏有苦葉》：“匏有苦葉，濟有深涉。” 毛傳：“濟，渡也。”（《漢語大詞典》（六），p.190）

¹⁷⁰ 色蘊：一切色皆是四大、四大造。（印順法師，《大智度論筆記》〔D001〕p.236）

¹⁷¹ 六情：六根。

¹⁷² 知+（度）【宋】【元】【明】【宮】。（大正 74d, n.22）

¹⁷³ 特牛：2.公牛。《楚辭·天問》：「焉得夫朴牛。」洪興祖補注引《說文》：「特牛，牛父也。」（《漢語大詞典》（六），p.261）

益佛法，摧伏外道，能令八眾¹⁷⁴得種諸善根，隨其所宜恭敬供養等。」

放牛人聞此語已，如是思惟：「我等所知不過三四事，放牛師輩遠不過五六事，今聞此說，歎未曾有！若知此事，餘亦皆爾，實是一切智人，無復疑也。」

是經，此中應廣說。以是故，知有一切智人。

二、外人對「一切智人」之問難

（一）不見一切智人故，應無一切智人

問曰：世間不應有一切智人。何以故？無見一切智人者。

答曰：不爾！不見有二種，不可以不見故便言無。¹⁷⁵

一者、**事實有，以因緣覆故不見**。譬如人姓族初，及雪山斤兩、恒河邊沙數，有而不可知。

二者、**實無，無故不見**。譬如第二頭、第三手，無因緣覆而不見。

如是一切智人，因緣覆故汝不見，非無一切智人。何等是覆因緣？未得四信¹⁷⁶，心著惡邪；汝以是因緣覆故，不見一切智人。

（二）所知處無量故，應無一切智人

問曰：所知處無量故，無一切智人。諸法無量無邊，多人和合尚不能知，何況一人！

以是故，無一切智人！

答曰：如諸法無（74c）量，智慧亦無量無數無邊；如函¹⁷⁷大蓋亦大，函小蓋亦小。

（三）若佛是一切智人，何故不說藥方等世間法

問曰：佛自說佛法，不說餘經。若藥方、星宿、算經世典，如是等法；若是一切智人，何以不說？以是故，知非一切智人。

答曰：^{（1）}雖知一切法，用故說，不用故不說；有人問故說，不問故不說。

^{（2）}復次，一切法略說有三種：一者、有為法，二者、無為法，三者、不可說法¹⁷⁸，此已攝一切法。¹⁷⁹

¹⁷⁴ 《大智度論》卷 25：「眾中師子吼者，眾名八眾——沙門眾、婆羅門眾、剎利眾、天眾、四天王眾、三十三天眾、魔眾、梵眾，眾生於此八眾悵望智慧，是故經中但說是八眾。」（大正 25，243c25-28）

¹⁷⁵ 二種不見：有而不見，無而不見。（印順法師，《大智度論筆記》〔C009〕p.198）

¹⁷⁶ 參見 Lamotte（1944, p.153, n.1）：這是伴隨於對佛教聖諦之認知所生之「信」，而稱之為淨信（avetyaprasāda，證淨，不壞信）：對佛、法、僧及聖所喜戒之信。另參見印順法師《華雨集》（二），〈四不壞淨〉，p.40 以下。

¹⁷⁷ 函：5.匣子、封套。（《漢語大詞典》（二），p.506）

¹⁷⁸ 印順法師，《大智度論之作者及其翻譯》，p.61 說：「般若法門的容攝五法藏，是《十萬頌般若》。如唐譯《大般若波羅蜜多經》（初分）卷 54 說：『住此六波羅蜜多，佛及二乘能度五種所知海岸。何等為五？一者過去，二者未來，三者現在，四者無為，五者不可說。』（大正 5，1206b）又卷 416（大正 7，86a）及卷 490（大正 7，494a），也都說到『五種所知海岸』、『五種所知彼岸』。但古譯的《放光般若經》、《光讚般若經》，以及羅什譯的《摩訶般若波羅蜜經》都是沒有的。可見《智論》論主是見到了《十萬頌般若》的，所以說『遍照一切五種法藏』。而且《智論》卷 2 說到：『一切法，略說有三種：一者有為法，二者無為法，三者不可說法。此已攝一切法。』（大正 25，74c）卷 26（大正 25，253b）也這樣說，都是說到『一切智人』

（四）佛不答十四難故，應非一切智人

問曰：十四難¹⁸⁰不答故，知非一切智人。何等十四難？

^(1~4) 世界及我常，世界及我無常，世界及我亦有常亦無常，世界及我亦非有常亦非無常；

^(5~8) 世界及我有邊，無邊，亦有邊亦無邊，亦非有邊亦非無邊；

^(9~12) 死後有神去後世，無神去後世，亦有神去亦無神去，死後亦非有神去亦非無神去後世；

^(13~14) 是身、是神，身異、神異。

若佛一切智人，此十四難何以不答？

答曰：⁽¹⁾ 此事無實故不答。諸法有常，無此理；諸法斷，亦無此理；以是故，佛不答。譬如人問搆¹⁸¹牛角得幾升乳，是為非問，不應答。

⁽²⁾ 復次，世界無窮，如車輪無初無後。

⁽³⁾ 復次，答此無利有失，墮惡邪中。佛知十四難，常覆四諦諸法實相。如渡處有惡虫水，不應將人（75a）渡；安隱無患處，可示人令渡。

⁽⁴⁾ 復次，有人言：是事非一切智人不能解，以人不能知，故佛不答。

⁽⁵⁾ 復次，若人「無言有，有言無」，是名非一切智人；一切智人「有言有，無言無」。佛「有不言無，無不言有」，但說諸法實相，¹⁸²云何不名一切智人？譬如日不作高下，亦不作平地，等一而照；佛亦如是，非令有作無，非令無作有，常說實智慧光照諸法。如一道人問佛言：「大德！十二因緣佛作耶？他作耶？」佛言：「我不作十二因緣，餘人亦不作。有佛無佛，生因緣老死，是法常定住。」¹⁸³佛能說是生因緣老死，乃至無明因緣諸行。

⁽⁶⁾ 復次，十四難中若答有過罪。若人問：「石女¹⁸⁴、黃門¹⁸⁵兒，長短好醜何類？」此不應答，以無兒故。

⁽⁷⁾ 復次，此十四難，是邪見非真實；佛常以真實，以是故，置不答。

時提到的。此中『有為法』即三世法，所以三種法其實就是五法藏。可見《智論》是容攝五法藏為正義的。」（《大智度論之作者及其翻譯》，收錄於印順法師，《永光集》，pp.53-54）

¹⁷⁹ 三法攝一切法：有為、無為、不可說。（印順法師，《大智度論筆記》〔C009〕p.198）

¹⁸⁰ 參見 Lamotte（1944, p.154, n.1）：參見《雜阿含經》卷 34（962 經）（大正 2，245c）（相當於《中部》I, p.484）；卷 34（963 經）（大正 2，246a）（相當於《相應部》III, p.258）；卷 34（968 經）（大正 2，248c）（相當於《增支部》V, p.186）；卷 16（408 經）（大正 2，109a-b）（相當於《相應部》V, p.418）。《別譯雜阿含經》也是說十四難，見卷 10（196 經）（大正 2，445a）；卷 11（202 經）（大正 2，448c）。

¹⁸¹ 搆：12.擠取乳汁。（《漢語大詞典》（六），p.790）

¹⁸² 實相：有言有，無言無，但說實相。（印順法師，《大智度論筆記》〔D006〕p.247）

¹⁸³ 《雜阿含經》卷 12（296 經）（大正 2，84b-c）。

¹⁸⁴ 石女，參見《大般涅槃經》卷 25：「譬如石女，本無子相，雖加功力，無量因緣，子不可得。」（大正 12，515b28-29）

¹⁸⁵ 黃門：男根不全或不能行淫之男性。參見《十誦律》卷 21（大正 23，153c2-17）。

⁽⁸⁾復次，置不答，是為答。有四種答：一、決了答，如佛第一涅槃安隱；二、解義答；三、反問答；四、置答。此中佛以置答。

汝言無一切智人，有是言而無義，是大妄語。實有一切智人。何以故？得十力¹⁸⁶故：⁽¹⁾知處非處故，⁽²⁾知因緣業報故，⁽³⁾知諸禪定解脫故，⁽⁴⁾知眾生根善惡故，⁽⁵⁾知種種欲解故，⁽⁶⁾知種種世間無量性故，⁽⁷⁾知一切至處道故，⁽⁸⁾先世行處憶念知故，⁽⁹⁾天眼分明得故，⁽¹⁰⁾知一切漏盡故；淨不淨分明知故，說一切世界中上法故，得甘露味故，得中道故，知一切法若有為、若無為實相故，永離三界欲故。

如是種種因緣故，佛為一切智人。

（五）若有一切智人，何者是一切智人

問曰：有一切智人，(75b) 何等人是？

答曰：是第一大人，三界尊，名曰佛。如讚佛偈說：

頂生轉輪王¹⁸⁷，如日月燈明；釋迦貴種族，淨飯王太子。
生時動三千，須彌山海水；為破老病死，哀愍故生世。
生時行七步，光明滿十方；四觀發大音，我生胎分盡。
成佛說妙法，大音振法鼓；以此覺眾生，世間無明睡。
如是等種種，希有事已現；諸天及世人，見之皆歡喜！
佛相莊嚴身，大光滿月面；一切諸男女，視之無厭足！
生身乳哺力，勝萬億香象；神足力無上，智慧力無量。
佛身大光明，照耀佛身表；佛在光明中，如月在光裏。
種種惡毀佛，佛亦無惡想；種種稱譽佛，佛亦無憊想。
大慈視一切，怨親等無異；一切有識類，咸皆知此事。
忍辱慈悲力，故能勝一切；為度眾生故，世世受勤苦。
其心常一定，為眾作利益。智慧力有十，無畏力有四¹⁸⁸，
不共有十八¹⁸⁹，無量功德藏。如是等無數，希有功德力，
如師子無畏，破諸外道法，(75c) 轉無上梵輪，度脫諸三界。

是名為婆伽婆。

婆伽婆義無量，若廣說則廢餘事，以是故略說。

¹⁸⁶ 參見《長阿含十報法經》卷下(大正 1, 241b9-c2)·《大智度論》卷 24(大正 25, 235c22-236a14)，
《大智度論》卷 48(大正 25, 407a3-25)，《十住毘婆沙論》卷 11(大正 26, 82b6-83a24)。

¹⁸⁷ 《中阿含經》卷 11(60 經)《四洲經》(大正 1, 494b10-496a12)。

¹⁸⁸ 四無所畏：1、說一切智無所畏(諸法現等覺無畏)，2、說漏盡無所畏，3、說障道無所畏，
4、說盡苦道無所畏。參見《大智度論》卷 25(大正 25, 241b24-246a22)。

¹⁸⁹ 十八不共法：1、身無失，2、口無失，3、念無失，4、無異想，5、無不定心，6、無不知已
捨，7、欲無減，8、精進無減，9、念無減，10、慧無減，11、解脫無減，12、解脫知見無
減，13、一切身業隨智慧行，14、一切口業隨智慧行，15、一切意業隨智慧行，16、智慧知
過去世無礙，17、智慧知未來世無礙，18、智慧知現在世無礙。參見《大智度論》卷 26(大
正 25, 247b11-256b4)。